

OXÍGENO

En Bolivia,
quienes
innovan
están solos



Historias

Los migrantes
triunfan en La Paz

Las izquierdas

Unas fuertes y otras no

TAMARA:



TRANSEXUAL Y LESBIANA



*Mira el avance



17° 39'16.76" S

63° 17'30.20" O

TUS SUEÑOS SE CONVIERTEN EN

REALIDAD

Y TU INVERSIÓN ESTÁ ASEGURADA.

- 70.000 m² de laguna cristalina • Terrenos desde 350 m² • 5 Torres veleras de departamentos • 150 Departamentos
- Club house • Primer Club Náutico de Santa Cruz • Ciclovías • 20.000 m² de playa con arena blanca
- Mayor plusvalía.

Qué esperas
para realizar
tus sueños ?


PUERTO ESMERALDA
CONDOMINIO PRIVADO
URUBÓ

Te esperamos en la



El Pumakatari es una promesa cumplida



tenemos 80 nuevas razones para seguir transformando el transporte

En diciembre, **78 buses** tocarán suelo paceño después de un proceso exigente de supervisión de su fabricación en Xiamen, China, sede de la fábrica King Long. A estos **78** se sumarán los **dos prototipos** que ya están en La Paz, uno de caja automática y otro de caja manual.

Se trata de una flota de buses con mejoras que permitirán dar un servicio más eficiente a la población.

Con los **nuevos 80 buses** se abrirán nuevas rutas y llegaremos a más rincones de la ciudad con el fin de prestar el mejor servicio de transporte público del país.



• BUSES EN EL PUERTO DE XIAMEN, CHINA



¡Con respeto y amor, nada nos detiene!

SUMARIO

08 **La Paz, realizando sueños**
Músicos, deportistas, ingenieros, científicos, médicos y otros migraron a La Paz con el objetivo de hacer realidad sus sueños.

20 **Izquierda latinoamericana**
La mayoría de los gobiernos de izquierda sufrieron un debilitamiento. Para unos es fruto de la crisis, para otros una conspiración.

26 **Bolivia sola y obnubilada**
A principios del siglo XX, la diplomacia chilena aisló a Bolivia para obligarla a firmar el tratado de 1904. Hoy, las cosas se invirtieron.

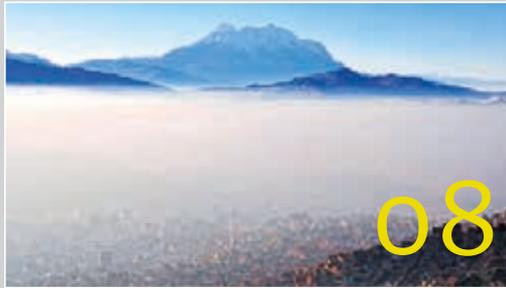
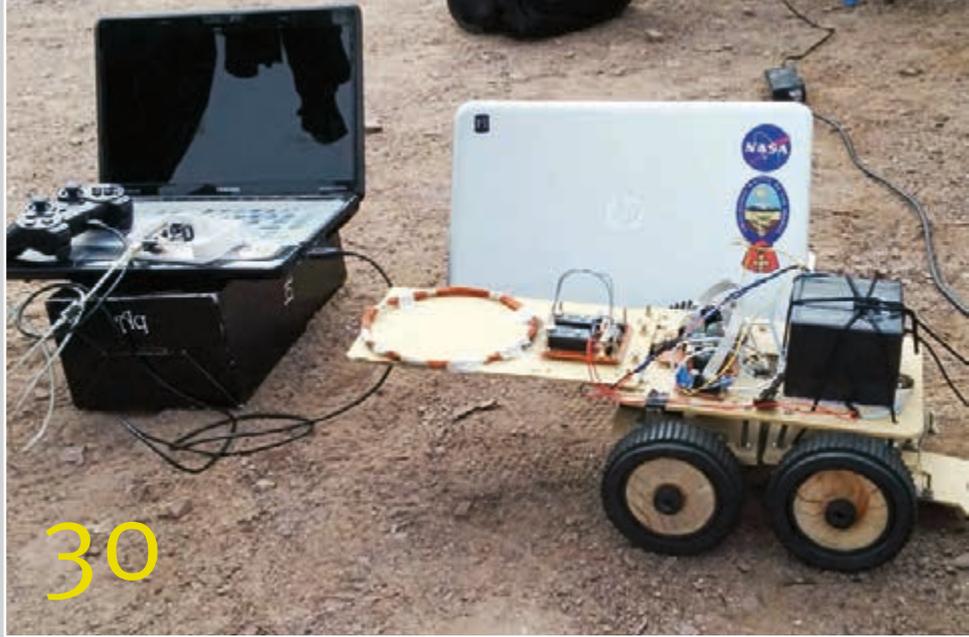
30 **Innovadores, los huérfanos**
Las personas que realizan innovaciones científicas y tecnológicas en el país no cuentan con el apoyo económico y material del Estado.

36 **Llegan 80 Pumakataris**
Estos nuevos buses tienen mejoras respecto a la primera compra. Permitirán habilitar cuatro nuevas rutas, desde 2016.

48 **No hacemos alta cirugía**
En los centros médicos del país no se puede realizar cirugías en órganos sólidos, tampoco operaciones a corazón abierto.

54 **Soy transexual lesbiana**
Toño, de niño, se sentía feliz. Cuando le reveló a su padre su verdadera identidad, este le dijo "Carajo sé que eres bien hombrecito".

60 **En la cabeza de Baldivieso**
La "era Baldivieso" empezó. Bolivia perdió sus dos partidos, y se evidenció cuál es la idea de juego que tiene para la Selección.



facebook.com/
oxigeno.bolivia.9



@oxigenobolivia

Para la vida

64 **¿Sexo con una mujer embarazada?**

66 **Hospital Arco Iris en el Sur**

68 **3D, la impresora revolucionaria**

72 **Escape de Ford, la potencia en 4x4**

76 **Nuevas ofertas de los vinos Casillero del Diablo**

78 **Savia Nueva, un "regreso a la utopía"**



**Compra por internet,
con tu Tarjeta de Débito**

GRUPO
FINANCIERO
UNION



Esta entidad se encuentra bajo la regulación y supervisión de la Autoridad de Supervisión del Sistema Financiero (ASFI).

Compra por internet sin recargo adicional.

**BANCO
UNION**
S.A.

El Banco de los Bolivianos

Cuidado con las palabras

La Demanda que el Estado Plurinacional presentó ante la Corte Internacional de Justicia con el pedido de que Chile cumpla los compromisos que adquirió para otorgarle a Bolivia una salida soberana al Pacífico, es el paso más importante que los bolivianos pudieron dar de manera conjunta con una sola dirección. Más que palabras, más que discursos de plazas, los liderazgos del país se pusieron al servicio de la causa nacional, para apuntalar el proyecto definido por el Presidente. El resultado del trabajo en la esfera académica, judicial, política, la mediática y en la diplomática, empieza a arrojar sus frutos.

Si no es la mayor, es de las principales razones por las que el Estado boliviano ha tenido un resultado positivo en este proceso que, sin embargo, aún está en su fase inicial. Bolivia ha logrado efectos positivos

de su campaña mediática, de su movilización para influenciar en la opinión pública internacional y un buen paso en el proceso en el Palacio de la Paz.

Por primera vez en la historia de una desigual y traumática relación bilateral con el vecino usurpador, Bolivia se puso a la delantera y provocó una reacción no prevista por parte de Chile. Y precisamente por ello, los bolivianos no podemos caer en la mezquindad del exitismo político y menos aún en el peligroso chauvinismo. La otra parte de la Demanda

Internacional no pierde el tiempo y buscará generar fisuras.

El cortoplacismo y el cálculo partidario amenazan con generar problemas a la causa nacional. Declaraciones innecesarias hechas por oficialistas dispuestos a todo para ganarse el aprecio del Presidente, como palabras lanzadas por opositores hambrientos de proyección, están generando mareos y pueden provocar tropiezos al equipo nacional, al equipo de todos, el que debería estar trabajando al margen de cálculos electorales o de presiones políticas o económicas.

“Ahora, hay que demostrar que Bolivia tergiversa nuestra historia común”. Con esa frase, el agente Chileno ante La Haya, Felipe Bulnes, da la pauta de cómo será la etapa más importante del juicio. Que este tema no genere mareos ni indisposiciones internas, por que no son admisibles.

EL DESEMPEÑO DE BOLIVIA EN LA PRIMERA ETAPA ES DIGNO DE ELOGIO NACIONAL. POR ELLO, EL EXITISMO, EL CHAUVINISMO, NI EL CÁLCULO ELECTORAL DEBERÍAN AFECTAR LA PARTE MÁS IMPORTANTE DEL JUICIO.

Los innovadores de Bolivia

En esta edición, el periodista César Sánchez ofrece un trabajo periodístico que vale la pena leer. Bolivia cuenta con talentos innovadores, cuya obra puede llevar al país hacia niveles superiores. Son ciudadanos que con esfuerzo propio crearon tecnología en condiciones adversas y, a pesar de esto, lograron destacar. Algunas de las historias se parecen a las de los grandes inventores de siglo XXI. Hay una salvedad, el respaldo del Estado en Bolivia es escaso, si es que no existe realmente.



OXÍGENO
periodismo vital

DIRECTOR

Grover Yapura Aruquipa
gyapura@oxigeno.bo
@groveryapura

EDITORES

Rolando Garvizo
rgarvizo@oxigeno.bo
Sandra Lima
sandrากลen.lima@gmail.com

REDACCIÓN

Armando Quispe Barra
aquispe@oxigeno.bo
César Sánchez
csanchez@oxigeno.bo
Laura Maldonado
lmaldonado@oxigeno.bo
Christian Rojas
crojas@oxigeno.bo
Soledad Mena
smena@elcompadre.bo

FOTOGRAFÍA

Luis Gandarillas
lgandarillas@oxigeno.bo
Agencia Afka

DISEÑO

Rubén Aruquipa Ll.
rubenaruquipa@gmail.com
Limberth Chuquimia M.
limchuquimia@gmail.com

ADMINISTRACIÓN

Gabriela Flores
gflores@oxigeno.bo

PUBLICIDAD

Bania Soler
bsoler@oxigeno.bo

DISTRIBUCIÓN-SUSCRIPCIÓN

Delia Velasquez
dvelasquez@oxigeno.bo
Zulma Aruquipa (La Paz)
Angel Céspedes (La Paz)
Daniel Alegría (El Alto)
David Luque (Santa Cruz)
Marco Antonio Anagua (Oruro)

PORTAL WEB DE OXÍGENO

www.oxigeno.bo

E-MAIL

oxigeno@oxigeno.bo

Nº de depósito legal 4-3-17-11

La revista Oxígeno es un producto de Multimedia Infopública SA. Queda prohibida la reproducción parcial o total de los contenidos sin autorización expresa del editor. Derechos de propiedad registrados 2011©

Calle Harrison N° 1978, primer piso, entre Díaz Romero y Villalobos (Miraflores)

Central piloto:

(591-2) 2971808

HERBALIFE

24

NUTRICIÓN PARA EL
DEPORTISTA 24 HORAS

NUEVO REBUILD STRENGTH

NUTRICIÓN ESPECÍFICA
PARA LA RECUPERACIÓN



HERBALIFE

Walter Nosiglia
Piloto de cuatrimotos

El nuevo **Rebuild Strength** ayuda a la recuperación muscular, gracias a su mezcla de proteínas de suero de leche y caseína, rica en vitaminas del complejo B, y a su buena fuente de hierro.

Consuma **Rebuild Strength** dentro de los 30 minutos posteriores a la actividad física.

Contacte a un **Asociado Independiente**
Herbalife.com



TEXTO: César F. Sánchez C.
FOTOS: Luis Gandarillas

La Paz acogedora

Músicos, deportistas, ingenieros, científicos, médicos y muchos otros, han migrado a La Paz con el objetivo de perseguir y hacer realidad sus sueños. Ninguno de ellos se imaginó que la Ciudad Maravilla los recibiría y acogería como si fuese un “chu’kuta” más.

La Paz, la ciudad que cumple los sueños

“Es tu cielo de un azul inmaculado, son tus flores de un perfume sin igual, desde el lago Titicaca te han cantado 1.000 sirenas con sus voces de cristal”,

dice parte de la canción “Tango Illimani” que interpreta el cantante y compositor tupizaño, Luis Rico.

Y, Luis Rico es precisamente, una de las personalidades conocidas que Oxígeno seleccionó para hacer un tributo a La Paz en el mes de su fundación. Estos –dedicados a actividades

culturales, deportivas, científicas y empresariales- nacieron en otras ciudades del país, pero decidieron radicarse en la sede de Gobierno.

Omar Baldívieso (cantante y fundador de los Canarios del Chaco), Luis Rico (cantante), Mauricio Otazo (músico), Javier Torres Goitia (Médico), Alberto Medina (pintor), Elvira Espejo (artista multidisciplinaria), Carlos Tadic (empresario), Juan Carlos Arce (futbolista) y Rodrigo Ramallo (futbolista), fueron los elegidos por este medio para conocer qué opinan de La Paz y qué logros han alcanzado en esta tierra.

“La Paz me ha dado todo”, “me abrió las puertas para desarrollar y dar a conocer mi música”, “tiene a la mejor hinchada del país”, son algunas de las frases más recurrentes de los bolivianos exitosos.

Cada uno de ellos vino con distintos objetivos y en distintos momentos, pero todos tienen algo en común: fueron enamorados por La Paz y su gente.

En suma, los migrantes que decidieron venir a La Paz se sienten un “chu’kuta más”, es por eso que, en su mayoría, piensan quedarse a vivir en esta Ciudad Maravilla.



Javier Torres Goitia, exministro de Previsión Social y Salud Pública, llegó a La Paz en 1954 con un objetivo claro: luchar por una dignificación del trabajo del médico en Bolivia.

“Vine a trabajar en lo que entonces era el Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública, que era un centro de pediatría de alta especialidad y donde se hacía medicina preventiva”, cuenta el destacado médico chuquisaqueño a Oxígeno.

Tras su llegada al departamento de La Paz, logró formar –junto a la Sociedad Boliviana de Pediatría– un Sindicato de Médicos, que a la larga daría lugar a la Confederación Médica Sindical de Bolivia.

“Decidí radicar aquí porque me encontré con un ambiente del cual no había escapatoria, que era el trabajar por algo superior que era dig-

JAVIER TORRES GOITIA

Encontré algo superior, no había escapatoria

nificar la profesión”, afirma.

Pues Torres Goitia decidió quedarse en La Paz para trabajar en procura de alcanzar tres metas claramente definidas. Primero, la defensa de los intereses del médico boliviano; segundo, tener una alta capacidad profesional en la práctica de la medicina en el país; y tercero, garantizar que el progreso de la medicina se evidencie en un progreso del bienestar de la po-

blación boliviana.

El exministro y Senador por La Paz, nació el 4 de junio de 1922 en Padilla, (Chuquisaca) y es especialista en Pediatría, asegura que este departamento es un “crisol de la bolivianidad”, pues

“Yo, rara vez me acuerdo de que no soy paceño”

acoge a todo migrante.

Torres Goitia destaca que La Paz no tiene actitudes regionalistas. “Yo rara vez me acuerdo de que no soy paceño”, finaliza con una sonrisa.



MAURICIO OTAZO

Acá está el sueño de todo músico



“Dirigir la orquesta sinfónica en La Paz para mí es algo muy especial y lo mejor de mi carrera”, asegura Mauricio Otazo al hablar acerca de este departamento.

El Director musical, nacido en Potosí, asegura que La Paz es la única ciudad del país que tiene las condiciones para formar una Orquesta Sinfónica profesional, el sueño de la mayoría de los músicos bolivianos.

“Creo que siendo un músico boliviano, el ser director de la orquesta boliviana es un sueño que todos tenemos. Es la primera institución musical del país, es algo a lo que todos aspiramos”, afirma.

Otazo afirma que La Paz tiene la única orquesta profesional de Bolivia. “Aunque carece de muchas cosas que otras orquestas profesionales tienen, es la mayor oportunidad que un músico tiene en Bolivia”.

A pesar de haber nacido en Potosí, Otazo pasó toda su vida en La Paz, ciudad a la que llegó cuando tenía,

“Para mí, La Paz es algo muy especial”

apenas, un año de edad.

“He pasado toda mi infancia y juventud acá, eso significa

que me he formado aquí. Todos mis recuerdos son de acá”, señala.

Otazo estudió en el Colegio Alemán, e hizo sus estudios superiores en el exterior.

Mauricio Otazo nació en Potosí el 28 de agosto de 1975 y realizó sus estudios de Dirección de Orquesta en la Universidad de Música Franz Liszt de Weimar (Alemania), con el profesor Gunter Kahlert, graduándose con la máxima nota posible.

Este director asegura que La Paz es una “ciudad fascinante”. A pesar de que transcurren los años, se sigue maravillado por la imagen del Illimani, sobre todo cuando lo ve desde la avenida Camacho.

Además, afirma que disfruta de su clima, sus paisajes y sus montañas. “La topografía, esa diferencia de altura que hay dentro de la misma ciudad es algo único, y es algo fascinante”.



ALBERTO MEDINA

La Paz inspiró mi arte

La vida de Alberto Medina Mendieta está vinculada con La Paz desde el inicio de su propia vida. Por esas curiosidades del destino, el destacado artista orureño fue bautizado en la Iglesia de San Agustín, en la ciudad de La Paz.

“En mi época decían que se valora más el lugar del bautizo que el lugar donde creces”, asegura.

Medina Mendieta nació en Oruro en 1937; estudio en Oruro y París. Llegó a La Paz en 1977, cuando fue seleccionado para ser el Director Nacional de la Escuela de Artes Plásticas Hernando Siles y llegó a ser Supervisor Nacional de Artes Plásticas.

Íntimo amigo de Baptista Gumu-

cio, fue designado como Asesor Cultural del Ministerio de Educación, durante toda su gestión.

Sin embargo, no fue hasta después que el artista orureño encontró su verdadera pasión: el arte.

Medina tiene su salón de arte en la calle Jaén, justo al lado del Centro Mamani Mamani.

Él considera que es un “profeta lejos de su propia tierra”, pues su trabajo ha sido más reconocido en el exterior que en el país.

Por ejemplo, su trabajo ha sido reconocido en países como España,

Alemania, Dinamarca, Holanda y México. En ellos, no solo ha presentado exposiciones sino que es invitado a dictar charlas y cátedras.

Eso sí, el reconoce que La Paz es, en la mayoría de los casos, la fuente de su inspiración.

“Cuando me vine a La Paz yo tenía 40 años. He sido influenciado

por las culturas precolombinas, el medio geográfico, el altiplano, por el medio cósmico, yo al medio cósmico del altiplano lo veo mágico. Aparte sus problemas sociales también me han influido mucho”, asegura.

“La Paz te da las mejores oportunidades”

Los éxitos y oportunidades que tuvo Carlos Tadic Calvo han sido gracias a La Paz. El empresario e ingeniero chuquisaqueño dice que “La Paz me ha dado todo”.

Tadic nació en Chuquisaca el 6 de enero de 1941, y se formó en Tarija. Fue copropietario de Plasmar y es expresidente de la Cámara de Comercio. Llegó a La Paz en 1966, después de terminar sus estudios de ingeniería civil en EE.UU., tras una breve estadía en Santa Cruz.

Él llegó a La Paz para validar su título de ingeniería civil en la UMSA, sin sospechar que esta ciudad llegaría a ser su hogar por siempre.

Pues fue en la ciudad de La Paz donde se le presentó la primera gran

oportunidad laboral de su carrera, en una pequeña fábrica en la zona de Viacha. “Iba a Viacha todos los días en colectivo”.

Ahí fue contratado por el empresario Jorge Lonsdale, quien lo convirtió en jefe de la empresa de Plásticos “Plastics”.

“Tuve la suerte de trabajar con buenos empleados hasta que se me ocurrió la loca idea de comprarme la empresa con un grupo de amigos y después ya nos compramos Plasmar”, asegura.

Además, las puertas que le abrió La Paz también le permitieron invertir en petróleo, a pesar de que

un expresidente le advirtió que “sus bolsillos no eran lo suficientemente hondos”. Y, “tenía razón”, admite.

“Ahí es donde decidí vender mis acciones, porque tuvimos la suerte de encontrar gas y había que invertir muchísimo”, asegura.

Hoy, Tadic está seguro que nunca más abandonará a la ciudad de La Paz, pues la considera como una ciudad “muy especial”.

Él resalta que lo que más le gusta de esta ciudad es la zona de Río Abajo, pues “por carretera asfaltada en media hora y sin cruzar cordillera estás a la altura, con el clima y las frutas de Cochabamba”.

“La Paz es una ciudad insólita y extraordinaria”

CARLOS TADIC

La Paz es la cuna de todos mis éxitos



Revolución tecnológica para Vivir Bien



VOLVEREMOS A LOS PUERTOS DEL PROGRESO CON SOBERANÍA

Una salida soberana al Océano Pacífico
es un derecho histórico e irrenunciable
del pueblo boliviano



www.anh.gob.bo

Línea gratuita: 800.10.6006

Ministerio de
**HIDROCARBUROS
& ENERGÍA**





Revolución tecnológica para Vivir Bien



VOLVEREMOS A LOS PUERTOS DEL PROGRESO CON SOBERANÍA

Una salida soberana al Océano Pacífico
es un derecho histórico e irrenunciable
del pueblo boliviano



www.anh.gov.bo

Línea gratuita: 800.10.6006

Ministerio de
**HIDROCARBUROS
& ENERGÍA**





LUIS RICO

Vine a conquistar La Paz

Desde que llegó a La Paz, en 1970, Luis Rico Arancibia se ha convertido en una de las voces de la lucha por la democracia, los DDHH y el medio ambiente.

El músico y compositor nació en Tupiza (Potosí), el 15 de mayo de 1946. Dejó su tierra natal para afrontar “el desafío de conquistar La Paz”.

Él recuerda que decidió venir a La Paz gracias a una invitación del artista boliviano Benjo Cruz. “Nos convencimos de que nuestras canciones podían ayudar a los trabajadores bolivianos, a aliviar sus penas y hacer realidad sus sueños”, cuenta.

Empero, al llegar a La Paz descubrió que su amigo había sido asesinado en la Guerrilla de Teoponte.

“Me dio mucha pena confirmar que un buen guitarrero es un mal soldado”, afirma.

A partir de ese momento, Luis Rico se colocó la camiseta de los movimientos sociales y, sobre todo, de la lucha por la democracia.

El músico potosino asegura que lo mejor que le ha dado La Paz es el poder enfrentarse al poder, tanto local como nacional.

“La mejor experiencia en La Paz fue enfrentarme a las autoridades que no miran con ojos reales las necesidades del pueblo paceño”.

Rico recuerda que se enfrentó al exalcalde de La Paz, Juan del Granao, por los espacios culturales; al actual alcalde Luis Revilla e incluso a los expresidentes Luis García Meza y Hugo Banzer Suárez por el derecho de poder realizar su trabajo en libertad plena.

“Hoy, algunas veces me enfrento a Evo Morales, como buenos amigos que somos”, asegura.

Para él, la zona más linda es la de San Pedro, el barrio donde ha radicado los 35 años que vive en La Paz. Aunque también resaltó la belleza del Montículo ubicado en Sopocachi.

“Evo Morales es tan terco, como tozudo soy yo”

ELVIRA ESPEJO

Una Qaqachaca, creativa en La Hoyada

Elvira Espejo Ayca, directora del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (Musef), llegó a La Paz a sus 18 años con un solo objetivo, estudiar arte. Se graduó con la especialidad de Pintura y Medios Bidimensionales.

Elvira, que nació en 1981 en Qaqachaca, Oruro, es egresada de la Academia de Bellas Artes 'Hernando Siles' de La Paz, tenía claro que La Paz era donde se le abrirían las puertas para su pasión, el arte.

Ella asegura que su inquietud por el arte nace por la creatividad. "Si tú tienes creatividad y pensamiento, puedes realmente enfrentar muchas cosas", señala.

Como artista, Elvira cultiva el tejido y la pintura. Sus obras han sido expuestas en distintos museos y galerías de la ciudad de La Paz, además ha sido presentada en distintas exposiciones internacionales, como en Groenlandia el año 2009.

En realidad, Elvira Espejo es una artista multidisciplinaria porque escribe poemas, canta, teje, hace teatro, es investigadora antropológica, pinta cuadros y desde enero del 2013, es la directora del Musef.

Su primera muestra de arte textil fue el 2003 en la Alianza Francesa de La Paz. "Se llamaba 'Arte de Trama y Urdimbre' y eran obras de arte, no era artesanía, y esto me abrió muchas puertas para cuestionar. Por un lado, ir hacia el arte, y, por el otro, tomar la ciencia de los Andes", cuenta.

Ella asegura que el arte debería ser universal y multidisciplinario.



“El arte debería ser universal y multidisciplinario”



JUAN CARLOS ARCE

El “Conejo” en su mejor momento

Desde que llegó a La Paz para defender la camiseta de Bolívar, el año 2012, Juan Carlos Arce Hayes se ha convertido en un símbolo de la hinchada celeste.

A cuenta de goles, sacrificio, velocidad y talento, el “Conejo” -cómo se lo apoda-se ha metido en el corazón de los bolivaristas.

Es difícil olvidar el gol que convirtió a Lanús por el partido de vuelta de los cuartos de final de la Copa Libertadores de América (2014).

El tanto que marcó el “Conejo” al minuto 89 del partido en el arco norte del Hernando Siles fue el que clasificó a Bolívar a las semi-

finales de dicha competencia. El gol más importante de su carrera, según sus propias palabras.

Arce nació en Santa Cruz el 27 de diciembre de 1985 y se formó en la Aca-

demia Tahuichi. Vivió lo mejor de su carrera futbolística en La Paz, ciudad donde radica hace más de tres años y se siente querido por la gente.

“Lo más importante para un jugador es quedarse donde te quieren. Me encuentro muy tranquilo y estoy contento de estar en Bolívar”, asegura el delantero.

Por el momento, Arce no tiene pensado cambiar de equipo. Tiene

contrato hasta el 2016 y asegura que seguirá “dando todo por la celeste que me ha dado mucho”.

Como todo buen futbolista, lo que más resalta de la ciudad es el cariño y la fidelidad de la hinchada celeste, que lo ha acompañado en los buenos y en los malos momentos.

El delantero cruceño destaca que jugar en Bolívar, uno de los clubes más importantes del país y del continente, es uno de los pasos “más importantes de mi carrera”.

“Me siento honrado de poder seguir vistiendo la casaca de Bolívar”, aseguró el “Conejo”.

“Lo más importante para un jugador es quedarse donde te quieren”

La Paz Maravillosa

anfitriona de 30 alcaldes iberoamericanos



Aprobar la realización de la XVII Asamblea Plenaria de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI), en la ciudad de La Paz – Bolivia para el año 2016, en fecha que oportunamente se acordará entre la Secretaria General de la UCCI y la ciudad elegida”.

Resolución de la reunión de la UCCI realizada en Andorra la Vieja, Andorra en septiembre de 2015.

“Ésta será una gran oportunidad para estrechar los lazos entre las ciudades latinoamericanas e iberoamericanas y también para poner en la vitrina mundial a La Paz”.

*Luis Revilla
Alcalde Municipal de La Paz*



LAZOS DE HERMANAMIENTO | El Alcalde Luis Revilla junto a Manuela Carmona, Alcaldesa de Madrid.



IBEROAMÉRICA UNIDA

La UCCI es una organización internacional de carácter municipal. Está integrada por 30 gobiernos locales de ciudades capitales. Su objetivo es favorecer las relaciones en diferentes ámbitos y contribuir al desarrollo armónico y equilibrado de las urbes, desde la solidaridad y cooperación.

RODRIGO RAMALLO

Vino tras su sueño y hoy es un goleador



Hablar de la ciudad de La Paz siempre tiene un sabor especial para Rodrigo Ramallo, el actual goleador atigrado.

El delantero cruceño llegó a La Paz por consejo de su padre, William, quien le dijo que en la Sede de Gobierno podría cumplir su sueño de debutar en primera división.

Fue así que el año 2009 llegó a La Paz para probarse en The Strongest, uno de los clubes más importantes del país. “Por aquel entonces era entrenador Sandro Coelho. Recuerdo bien que los inicios fueron complicados, era adolescente, con el transcurrir de los días mejoré mucho y aprendí muchas cosas”, asegura.

Fue dos años después que tuvo la oportunidad de debutar con la casa atigrada. Néstor Craviotto fue el que le dio su primera oportunidad.

Rodrigo Luis Ramallo Cornejo nació el 14 de octubre de 1990 en Santa Cruz. Llegó a The Strongest en la temporada 2009-2010, y hoy se consolida como uno de los jugadores más importantes del Tigre. Es uno de los goleadores del torneo y espera tener oportunidades en la Selección.

El hábil delantero cruceño asegura que estar en La Paz le ayudó a ma-

durar como persona y también como jugador.

Ramallo asegura que su llegada a La Paz y al Tigre le ayudó a tener más disciplina. “Siendo jugador hay que tomar en cuenta que la disciplina es muy importante dentro y fuera de la cancha, luego la amistad y el compromiso”, asegura.

Además, resalta que es un “atigrado de corazón” ya que fue esta institución la que la vio crecer. Asegura tener un gran respeto por la hinchada estranguista, a la que considera la mejor del país.

“Venir a La Paz me ayudó a madurar”

OMAR BALDIVIESO

Desde acá se proyectó la música chaqueña

La primera vez que Omar Baldivezo Segovia -fundador, violinista y la voz del grupo tarijeño Los Canarios del Chaco-, vino a La Paz fue el 9 de enero de 1978, cuando solo tenía 16 años de edad.

En ese tiempo, el músico tarijeño tenía un sueño: grabar un álbum de estudio con el grupo que él, junto a su hermano y amigos, habían formado. “Los Canarios del Chaco ya existían, pero no habíamos grabado nada”, recuerda.

Su primera presentación en La Paz fue en la afamada Peña Naira, y el 16 de enero de ese año entraban a un estudio de grabación.

Fue a partir de ese momento que Omar decidió dar a conocer la vida de los Canarios del Chaco y, sobre todo, difundir la música chaqueña. “En La Paz y en el país no se conocía que había la zona del chacho, su única referencia era la Guerra”, asegura.

Es así que en 1981, después de regresar a Yacuiba y entrar al cuartel, decide vivir en tierra paceña. Hoy, 34 años después de su llegada, los Canarios del Chaco se han constituido en un referente de la música tarijeña.

Omar nació el 6 de noviembre de 1961 en San Antonio de La Cueva, provincia o'Connor, Tarija. Inició estudios de bibliotecología en la UMSA. “Siempre voy a agradecer a La Paz. Nos ha abierto la puerta, lo mejor es cómo nos ha recibido la gente, con mucho cariño y hasta el día de hoy nos sigue demostrando eso”, afirma.

El cantante y violinista de los Canarios del Chaco asegura que gracias a La Paz es un hombre realizado, con hijos y una esposa paceña.

El resalta que lo que más le gusta de La Paz es la zona de San Pedro, donde ha vivido los últimos 34 años.

“Geográficamente, La Paz es una ciudad muy diferente”





LA IZQUIERDA **debilitada:** Y EL CASO BOLIVIANO

Textos: César F. Sánchez C.

Fotos: internet

La mayoría de los gobiernos autodenominados de izquierda han sufrido un debilitamiento en los últimos años. Dos analistas consideran que este puede deberse a una “crisis económica” o a una “conspiración del imperio”.

Argentina, Brasil, Venezuela, Ecuador, Uruguay y Bolivia, esos son los seis países cuyos gobiernos, en la actualidad, se autodefinen como gobiernos de izquierda.

Cada uno de ellos, aunque en diferentes años, han formado parte del proceso que, en opinión del ministro de minería y metalurgia, César Navarro, han “golpeado duramente al imperialismo continental”.

Y es que desde el año 1999, cuando Hugo Chávez asumió la presiden-

cia de Venezuela, hasta la actualidad, los gobiernos de izquierda han tomado el control de la mayor parte de la región sudamericana.

Evo Morales (Bolivia); Néstor Kirchner y Cristina Fernández de Kirchner (Argentina); Lula da Silva y Dilma Rouseff (Brasil); Rafael Correa (Ecuador); José Mujica y Tabaré Vázquez (Uruguay), son el ejemplo de la importancia que la Izquierda ha tomado en los últimos años.

A nivel regional emergen dos polos opuestos, el más débil es el venezolano, país afectado por una crisis política y económica; y en el otro, el dirigido por el presidente Evo Morales, el de Bolivia.



Cada uno de ellos empezó con más del 50% de aprobación de su población. Sin embargo, hoy, solo Evo Morales y Rafael Correa superan el 50% de aprobación de su país, entretanto que el resto de los mandatarios de izquierda están por debajo del 30% de aprobación. Además, el presidente boliviano es el único que no ha disminuido su porcentaje de aprobación en los últimos años.

Estos datos –arrojados por empresas encuestadoras de estos seis países– son el reflejo de un debilitamiento de la hegemonía que la izquierda ha tenido en la región en la última década.

“La tendencia parecería apuntar hacia un recambio en todos estos países. Solo tenemos que esperar para saber cuán profundo es la des-acreditación o desmérito de estos regímenes”, aseguró Carlos Böhr, abogado especialista en políticas públicas y descentralización.

Böhr aseguró que, aún, no se puede hablar de una crisis de la izquierda; pero sí de un notorio debilitamiento.

“De los países que son de izquierda, tres están en serios problemas:

Popularidad de los presidentes

Presidentes	Indicador	% de respaldo
Cristina Kichner (Argentina)	Inicio de gestión (Feb, 2012)	59,1%
	Actualidad (Sep. 2015)	26,5%
	Datos: EFE	
Dilma Rousseff (Brasil)	Inicio de gestión (Mar. 2011)	73%
	Actualidad (Sep. 2015)	10%
	Datos: CNI/Ibope	
Nicolás Maduro (Venezuela)	Inicio de gestión (Jun. 2013)	53%
	Actualidad (Sep. 2015)	18%
	Datos: Empresa Keller	
Rafael Correa (Ecuador)	Inicio de gestión (Ene. 2007)	73%
	Actualidad (Sep. 2015)	53%
	Datos: CEDATOS	
Tabaré Vázquez (Uruguay)	Inicio de gestión (Mar. 2015)	54%
	Actualidad (Sep. 2015)	29%
	Datos: *Equipos Mori	
Evo Morales	Inicio de gestión (Feb. 2006)	53%
	Actualidad (Jun. 2015)	75%
	Datos: *Ipsos	

“SI LOS CAPITALES QUE INGRESARON AL BRASIL LOS ÚLTIMOS AÑOS SALEN, SERÍA LA CATÁSTROFE TOTAL”

Venezuela, Brasil y Argentina. En cambio, Uruguay y Ecuador han logrado enfrentar en mejores condiciones la gestión pública y el periodo de crisis”, afirmó.

Este debilitamiento de la izquierda, no fue negado por el ministro César Navarro. Eso sí, resaltó que Bolivia es el país que mejores condiciones de estabilidad presenta de los seis llamados de izquierda.

Empero, ¿a qué se debe el debilitamiento que afrontan la mayor parte de los gobiernos de izquierda?

No existe una sola respuesta, pues mientras unos la explican por la crisis económica que afrontan los Estados latinoamericanos, otros consideran que se debe, fundamentalmente, “a una estrategia continental del imperio colonial”.

Rolando Morales, analista económico, explica a Oxígeno que “entre los gobiernos que se dicen de izquierda en Latinoamérica, hay algunos a los que les está yendo mal, como Argentina, Brasil y Venezuela y Ecuador”.

Morales resaltó que “al país que mejor le está yendo es Bolivia”, pero aclaró que “las razones por las que les va mal a los otros son diferentes”.

“Brasil tiene problemas estructurales muy importantes” asegura.

Y es que el país más grande de Sudamérica carece de mano de obra calificada, lo que frena su crecimiento. Además, explicó Morales, en los últimos años ha intentado atraer capital externo aumentando sus tasas de interés, lo que, en un futuro, podría traer consecuencias críticas para su economía.

“El peligro que tiene Brasil es que -teniendo en cuenta su inestabilidad política, social y económica- si las economías de EEUU y Europa mejoran, todos esos capitales que han entrado a Brasil en los últimos años salgan nuevamente y ahí sería la catástrofe total de la economía brasileña”, agrega Rolando Morales.

En el caso de Argentina y Venezuela, según el mencionado analista económico, sus problemas moneta-



Crecimiento del PIB (en %)

País	2012	2013	2014	2015	2016
			Estimado	Proyecciones	
Argentina	0,8	2,9	0,5	-0,3	0,1
Bolivia	5,2	6,8	5,4	4,3	4,3
Brasil	1,8	2,7	0,1	-1,0	1
Chile	5,5	4,3	1,8	2,7	3,3
Ecuador	5,2	4,6	3,6	1,9	3,6
Uruguay	3,7	4,4	3,3	2,8	2,9
Venezuela	5,6	1,3	-4,0	-7,0	-4,0

Fuentes: FMI, informe WEO, y cálculos y proyecciones del personal técnico del FMI.

Inflación (Fin de período en %)

País	2012	2013	2014	2015	2016
			Estimado	Proyecciones	
Argentina	10,8	10,9	23,9	20,5	20,5
Bolivia	4,5	6,5	5,2	5	5
Brasil	5,8	5,9	6,4	8	5,4
Chile	1,5	2,8	4,6	2,9	3
Ecuador	4,2	2,7	3,7	3	3
Uruguay	7,5	8,5	8,3	7,4	7,3
Venezuela	20,1	56,2	68,5	94,9	78,4

Fuentes: FMI, informe WEO, y cálculos y proyecciones del personal técnico del FMI.

rios son a causa de “errores de su política económica”.

Pues ambos países habrían decidido “gastar mucha plata en tratar de hacer subsidios a la población en general”, lo que generaría desequilibrios macroeconómicos.

Morales puso el ejemplo de Venezuela, país donde el subsidio de gasolina es universal. “En Venezuela puedes cargar un tanque de 75 litros por 10 centavos de dólar. Hay desequilibrio a nivel de precios y gastos públicos, es decir, gastan más de lo que pueden recibir como ingresos”.

El problema de Ecuador; sin embargo, tiene una raíz diferente. “Bá-

sicamente su sistema económico se ha mantenido en términos neoliberales y lo preocupante de esto es que han sustituido su moneda nacional por el dólar”, afirmó Morales.

Carlos Böhr, por su parte, considera que el debilitamiento de la izquierda tiene, principalmente, dos explicaciones fundamentales.

La primera, es la que denominó como una “crisis económica centrada”, originada por la caída internacional de los precios de las materias primas y las políticas económicas que cada país ha llevado.

“Un segundo elemento que hay que destacar en todos estos casos es



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA
Procuraduría General del Estado



NACIONALIZACIÓN DESARROLLO ECONÓMICO Y DEFENSA LEGAL DEL ESTADO

Tiquipaya | Cochabamba

26 y 27 de noviembre

Lugar: Hotel Regina Resort y Convenciones (Prolongación calle Cochabamba-Yamparticuy, municipio de Tiquipaya)

Informaciones: (+591) 217-39-77 | vcaceres@procuraduria.gob.bo

LOS PROBLEMAS DE ARGENTINA Y VENEZUELA SE DEBEN A “ERRORES DE POLÍTICA ECONÓMICA”

el tema de la corrupción, que es una causa para el deterioro de la imagen de estos regímenes”, asegura.

Esta hipótesis, sin embargo, no es compartida por el actual ministro de minería. En su criterio, la situación actual de los gobiernos de izquierda no puede explicarse únicamente con temas vinculados a la corrupción.

“No podemos decir que son temas aislados o que emergen de la corrupción”, asegura.

Para Navarro, el debilitamiento de la izquierda viene de un “plan continental del imperio colonial”.

“Lo que está pasando son elementos que forman parte de un contexto continental para debilitar a los gobiernos de izquierda y el momento histórico que está viviendo América Latina”, señala Navarro.

El ministro de Minería afirmó que “el colonialismo se ha visto fuertemente golpeado” por el surgimiento que los gobiernos de izquierda han tenido en la última década. Es por eso que su plan quiere recuperar el “dominio” de sectores estratégicos de esta región

“No es casual que ataquen en Brasil y Argentina. Estamos hablando de los dos monstruos de Sudamérica”, aseveró.

En el análisis que hizo César Navarro, este plan continental ha recibido un impulso con el apoyo de tres países de la región: Perú, Colombia y Chile, que aplicando políticas neoliberales optaron por organizar un grupo de países contrario al

ALBA. **α**

Bolivia: un oasis en el desierto

De los seis países con gobiernos de izquierda en la región, Bolivia es el que mejor situación política y económica tiene, coincidieron los analistas consultados por Oxígeno.

Esto también se refleja en los datos de distintos organismos nacionales e internacionales.

Para empezar, el presidente Evo Morales goza con la aprobación del 75% de los bolivianos, según los últimos datos de la empresa Ipsos. Además, según las proyecciones del Fondo Monetario Internacional (FMI), el Producto Interno bruto del país crecería en un 4,3% este año; superando, por mucho, a los demás países de la región.

“En Bolivia estamos tranquilos. Entre las habilidades del Ministro de Economía (Luis Arce) por haber guardado 40 mil millones de bolivianos que no dejó gastar a las alcaldías, gobernaciones, universidades. Esa reserva es importante y puede aguantar hasta junio del 2016”, señala el analista económico, Rolando Morales.

Además, agrega que las Reservas Internacionales Netas del país “pueden aguantar algo más de un año”.

Para el ministro de Minería, César Navarro, la estabilidad que tiene el país se explica, principalmente, por tres elemen-

tos de mucha importancia:

El primero es que el llamado “proceso de cambio” nace “fundamentalmente como una interpelación al Estado neoliberal”.

“Esto hace que haya una constitución del sujeto político que está asentado en movimientos indígenas, por eso el modelo que propone es la Asamblea Constituyente”. En su opinión, es este elemento el que diferencia a Bolivia del resto de los países de izquierda, que solo interpellaron sus modelos de gobierno.

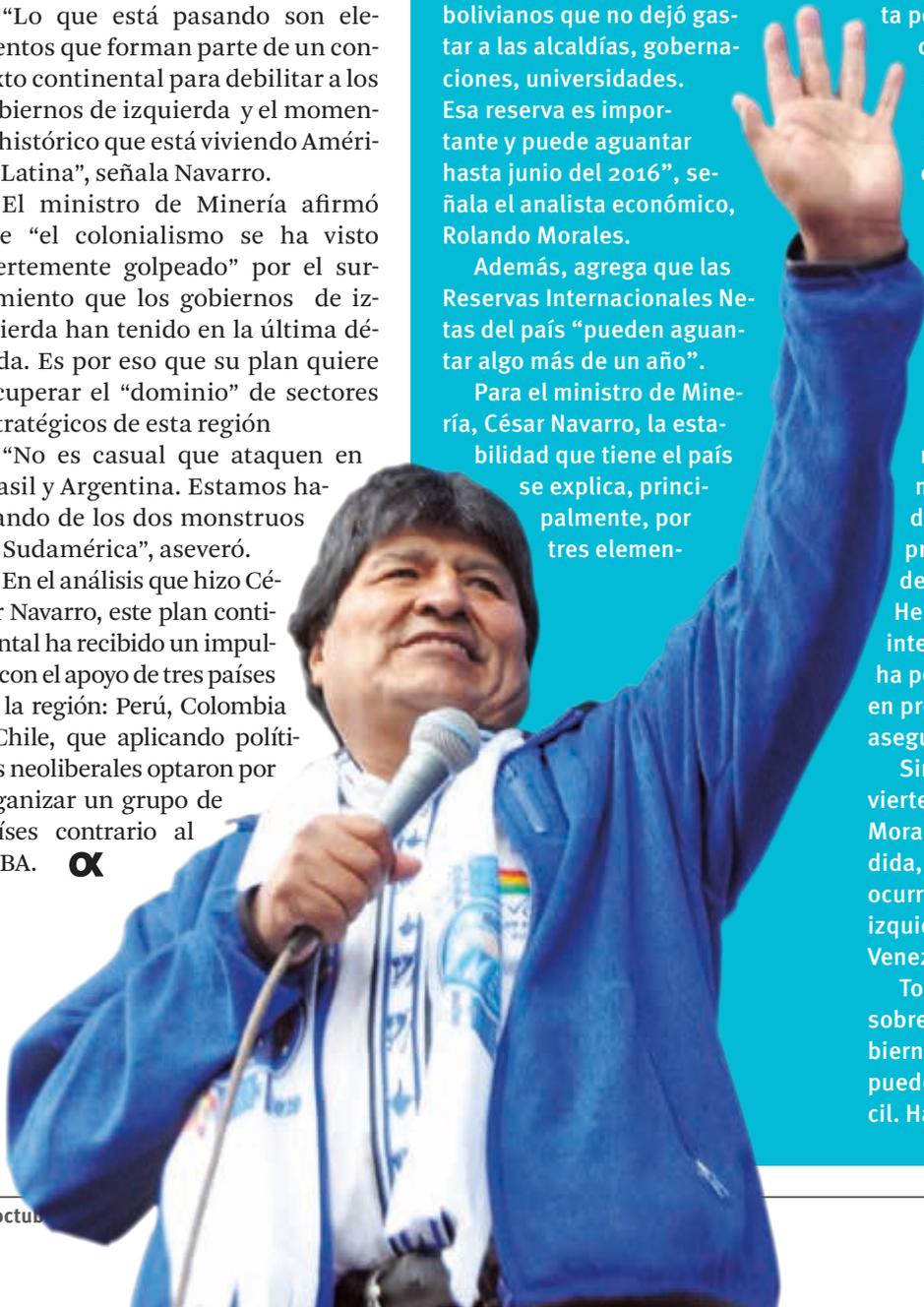
El segundo elemento, es que el MAS “ha tenido la capacidad de sustituir por la vía democrática el sistema político de partidos”, como sucedió en las elecciones municipales del 2005, explica Navarro.

El tercer elemento está referido a que el Gobierno “implementa políticas de Estado y no planes de Gobierno”. Esto genera, según Navarro, una estructura productiva del Estado y una estabilidad social, política y económica.

“Bolivia tiene crecimiento económico y por encima del crecimiento proyectado por el Banco Mundial, mientras otros países de América Latina están decreciendo o tienen déficit. Ese es un elemento importante que te permite ver que no solo dependemos de los hidrocarburos, sino dependemos de la estructura productiva y de la exportación de productos no tradicionales. Hemos aumentado las reservas internacionales y ese crecimiento ha permitido que podamos invertir en proyectos de transformación”, aseguró Navarro.

Sin embargo, Carlos Böhr, advierte que el futuro del gobierno de Morales, será influido, en gran medida, por los cambios que puedan ocurrir en los demás regímenes de izquierda de la región, sobre todo Venezuela, Argentina y Brasil.

Todo esto va a tener repercusión sobre Bolivia. El entorno para el Gobierno del MAS y de Evo Morales se puede tornar extremadamente difícil. Habrá que estar atentos, apunta.



LA BUENA FIBRA NOS UNE

En **AXS** contamos con **Buena Fibra**, esa que **nos inspira** y **nos une**, por eso seguimos trabajando para hacerla llegar a cada vez más personas, porque nuestro **Doble Anillo de Fibra Óptica** te brinda más **velocidad, estabilidad y confianza**.



Consultas: 800-11-1111
www.axsbolivia.com



Esta empresa está regulada y fiscalizada por la ATTT



axs

CONEXIONES MÁS FUERTES

TRATADO DE 1904: BOLIVIA, SOLA Y OBNUBILADA

A principios del siglo XX, la diplomacia chilena aisló a Bolivia y la obligó a firmar el tratado de 1904. Pasados 111 años, el apoyo internacional es para la causa marítima boliviana.

Bolivia había perdido la guerra. Si bien tenía ingresos por el auge de la plata, los recursos no llegaban al erario nacional si no a bolsillos privados. Tenía deudas. Chile había logrado aislar al país. Y, obnubilados por el ferrocarril que ofrecía Chile, los liberales aceptan firmar el Tratado de Paz de 1904.

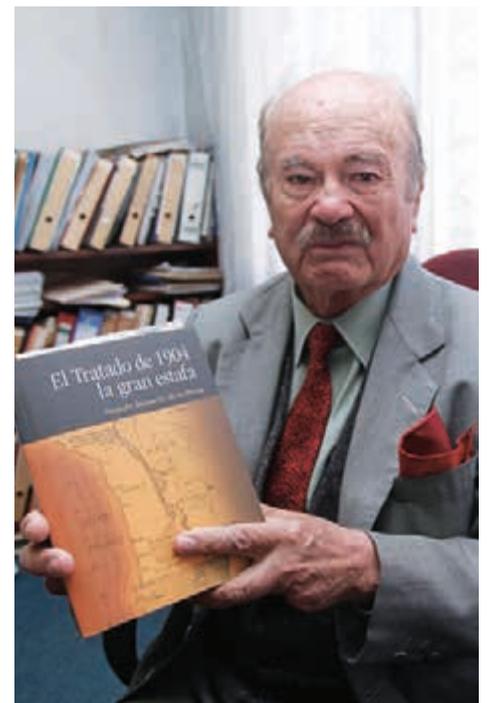
Este criterio fue expresado por tres analistas de la historia nacional, quienes coincidieron en señalar que este Tratado solo dejó satisfecha a una de las partes, Chile, la ganadora de la Guerra del Pacífico.

111 años después de la firma de este Tratado, las relaciones boliviano-chilenas no mejoraron. Ahora los

dos países están enfrentados en un juicio internacional, que en su primer round dio la razón a Bolivia. A diferencia de 1904, ahora la causa boliviana arrastra más simpatía que la chilena.

Ante la Corte Internacional de Justicia, en La Haya, donde se lleva a cabo el juicio, Chile –por medio de su agente Felipe Bulnes– reiteró que “el tema (de los límites entre ambos países) ya fue resuelto por el Tratado de 1904, por lo tanto este es un asunto que no compete a esta Corte (...) Si bien Bolivia lo presenta como un tema que no tiene nada que ver con el Tratado de 1904, la verdadera naturaleza no se puede ocultar”.

En referencia al alegato chileno, el portavoz de la causa marítima, Carlos Mesa, señala que “los argumentos de Chile parecen de otra de-



manda. La demanda boliviana nada tiene que ver con el Tratado de 1904, esa lógica no se sostiene”. El procurador Héctor Arce recordó que Bolivia está pidiendo a la CIJ ordenar a Chile que cumpla sus múltiples

Texto: Rolando Garviza M.
Fotos: Luis Gandarillas / Internet

EL TRATADO DE 1904 ES LA EXPRESIÓN DEL ABUSO, LA FUERZA Y LA ARBITRARIEDAD MÁS GRANDES

compromisos de negociar con el Estado Plurinacional la entrega de una salida soberana al Océano Pacífico.

Obnubilados por el ferrocarril

Este Tratado se firma durante el gobierno de los liberales, que tomaron el poder concluida la guerra federal. En ese momento Bolivia estaba urgida de cambiar su modelo económico. Fue en estas circunstancias que la visión de los ferrocarriles obnubiló a la clase dominante.

La aparición de este medio de transporte fue para los potentados bolivianos una maravilla. Vieron que un solo ferrocarril podía llevar hasta la costa lo que cargaban más de 3.000 mulas y carretas, y concluyeron que: "esta es la solución. No necesitamos puerto, solo necesitamos conectar nuestras principales ciudades y los complejos mineros



FOTON

Tenemos el vehículo ideal para su negocio



LA PAZ: Av. Armentia N° 573
Tel.: (591-2) 2280912 • 2281035 • Fax: (591-2) 2281236

EL ALTO: Av. 6 de Marzo N° 250 (frente ex Taquiña)
Cel. 752 00289 • E-mail: ccsapek@saci.com.bo



Servicio Técnico y
Stock completo
de repuestos



Servicio
Post Venta



Bolivia sola y presionada

para exportar e importar lo que queramos. El mar es una cosa que no necesitamos”.

El Gral. Tomás Peña y Lillo Tellería, Académico de Número de la Academia Boliviana de Historia Militar, recuerda este pasaje y añade que a este encantamiento se suma la presión que ejercía Chile, por diversos medios, para la firma del Tratado

Ismael Montes (en sus primer gobierno 1904-1909) y su canciller consideraban que el mar ya estaba perdido y no había otra posibilidad que negociar con Chile, por lo que debían firmar este Tratado, que solo satisfizo a los chilenos.

La desazón llegó hacia 1910, cuando se dan cuenta de que no podíamos seguir encerrados y que los ferrocarriles no eran una solución.

El general también nos recuerda que en 1984, Campero se ve forzado a firmar el Pacto de Tregua, ante la amenaza chilena de un ataque directo contra la ciudad de La Paz. Ahí cesaron las hostilidades aunque la guerra continuó.

El militar boliviano remarca que Chile, desde antes de la firma del Tratado de 1904 y varios años después, ofreció soluciones al encierro boliviano. Las propuestas se presentaron en momentos en que este país tenía problemas con Argentina y Perú. Cuando logró solucionarlos cambió su postura, llegando incluso a proponer el Perú la cláusula secreta por la cual no se puede ceder territorios a una tercera potencia sin la aprobación del otro, solamente para evitar que Bolivia pueda salir al mar.

La gran estafa

El Dr. Rodolfo Becerra de la Roca se extraña de que en la demanda ante la Corte Internacional de Justicia de la Haya, se haya omitido la mención o el fundamento del Tratado de 1904, que, según él es “la Gran Estafa”, porque este instrumento es el talón de Aquiles, la parte más vulnerable que tie-

**LA ELITE BOLIVIANA
PENSABA QUE: “NO
NECESITAMOS
EL MAR PARA
EXPORTAR”**

Cuando uno revisa la correspondencia de Pando (que gobernó hasta agosto de 1904) con su embajador en EEUU, se comprueba que el país estaba aislado “gracias a la diplomacia chilena”, que había logrado amarrar el apoyo de muchos países latinoamericanos a su causa y presionar a Bolivia a que firmara el acuerdo de paz, explica la doctora María Luisa Soux, directora de la carrera de Historia de la UMSA.

La historiadora recuerda que en 1904, la población estaba como montada en la modernidad. Para ellos era importante el ferrocarril, debían contar con electricidad y

agua potable; se debían mejorar las ciudades. Y, para muchos, que tenían una visión racista, no se alcanzaba la modernidad por culpa de los indígenas. Ese era el discurso social de las elites.

En el aspecto económico, se tenía el auge de la plata y el inicio de la era del estaño, había mucha plata, pero el dinero no llegaba a las arcas del Estado sino a otros.

La doctora Soux aclara que la visión boliviana sobre la Guerra del Pacífico siempre fue clara. “Invadieron Antofagasta y luego declararon la guerra. Eso fue lo que ocurrió y no hay donde perderse”, remarca.



ne Chile con Bolivia.

Becerra es abogado con estudios en la UMSA y universidades de España e Italia, Diplomado de Altos Estudios Nacionales y miembro de la Academia Boliviana de Historia Militar, ha escrito varios libros, entre estos una triada sobre el problema irresuelto de la mediterraneidad de Bolivia: “El Tratado de 1904, la Gran Estafa”, “Nulidad de una Apropiación Chilena” y “El Fraude de la Guerra y de la Paz”.

Este analista remarca que el Tratado es la expresión del abuso, la fuerza y la arbitrariedad más gran-

des que se ha cometido en América, pues no hay un caso igual, de despojo tan brutal e impune como el que condena a Bolivia a su encierro.

Tras insistir en que hay fundamentos para obligar a revisar el Tratado, el historiador explica que existen territorios no transferidos legalmente por el Tratado, pero ocupados por Chile.

Para Becerra, el aparente descuido de los bolivianos por estos territorios, anexados sin justificación, se explica porque estuvimos gobernados por una oligarquía aliada a Chile, sin interés en estos temas. Y, el pueblo no podría reaccionar si no había liderazgo. En ese tiempo, añade, todo el mundo mandaba a sus hijos a estudiar a Chile y los jóvenes volvían con el cerebro lavado. **α**



Innovadores

BOLIVIANOS, LOS HUÉRFANOS

“ Si no habríamos ganado no se nos hubiera reconocido y nuestro trabajo hubiera quedado en nada, eso es preocupante”, con esas palabras Pablo Zamora, ingeniero boliviano que formó parte del equipo que quedó entre los cinco finalistas mundiales del concurso de robótica de la NASA, explicó la realidad de los proyectos de innovación en Bolivia.

Pues, Bolivia tiene el potencial humano y el conocimiento para generar innovaciones en los campos de la robótica, ingeniería electrónica, medicina, medio ambiente, etc.; pero, los innovadores no cuentan con el apoyo económico ni material de -casi- ninguna institución.

Es por eso que la mayoría de los proyectos de innovación científica que se desarrollan en el país resultan de las iniciativas personales, autofinanciadas.

“El país tiene la capacidad intelectual y los conocimientos científicos, pero no hay dónde aplicarlos. En Bolivia no tenemos centros de investigación que realicen proyectos

a largo plazo y que tengan roce internacional”, declaró César Claros, ingeniero electrónico que también formó parte del equipo que concursó en la NASA.

Él, junto a otros seis ingenieros bolivianos, construyó un robot buscaminas que puede ser controlado por un control remoto o moverse en forma autónoma.

Este es uno de los múltiples ejemplos de que en el país existe el conocimiento científico y la capacidad para incursionar en el mundo de la robótica y de la, así llamada, tecnología de punta. Pero, también se constituye en la muestra de la desventaja que padecen los innovadores bolivianos comparados con sus colegas del exterior; ya que para construir a “Bosweeper” -como denominaron al robot buscaminas- tuvieron que realizar distintas adaptaciones para compensar la falta de material y recursos económicos. Por ejemplo, modificaron un control de Play Station para hacer el control remoto del robot, tuvieron que usar una batería de motocicleta cuando lo óptimo es usar baterías de litio y tuvieron que usar motores de taladros para hacer que funcione.



Además, por la falta de lugares especializados y con la tecnología adecuada, tuvieron que construirlo en sus propios garajes y solventar todos los gastos, que ascendieron a casi 1.000 dólares.

La robótica no es el único campo que no cuenta con el apoyo necesario para su desarrollo. La nueva y creciente industria de los videojue-

Las personas que realizan innovaciones tecnológicas en el país no cuentan con apoyo económico ni material de instituciones públicas. La mayoría son emprendimientos personales.

Texto: César F. Sánchez C.

Foto: Gentileza de entrevistados y Luis Gandarillas



gos también está huérfana en el país y sobresale, una vez más, gracias a iniciativas personales.

Una de ellas es “Island of the Moon”, una joven compañía dedicada a la fabricación de videojuegos que tiene su sede en la ciudad de Cochabamba, y que fue creada por el informático cruceño Carlos Alberto Olivera Terrazas.

El trabajo de Island of the Moon es reconocido a nivel internacional, entre las empresas que les han encargado videojuegos están Televisa de México y Unicef.

“No se toma en serio a la industria de los videojuegos en Bolivia, cuesta mucho que la vean como una carrera profesional. Normalmente se hace videojuegos como un hob-

“Bosweeper”, el robot buscaminas

Fue diseñado por Pablo Zamora, César Claros, Paulo Loma, Evert Pocomo (todos ingenieros Electrónicos), Carlos Rodríguez (Ing. Mecánico), Abel Claros (egresado de ingeniería Electrónica), Jose Laruta (egresado de ingeniería Electrónica) y Ronald Pacajes (egresado de ingeniería Electromecánica).



Es un un vehículo pequeño, armado en madera, de no más de 50 centímetros de altura y unas ruedas de 40 centímetros de diámetro, más una angosta tabla de alrededor de 40 centímetros de largo. Cuenta con cuatro ruedas y sobre su armazón está el sistema de sensores que permite ubicar los explosivos.

“Podría dividir al robot en dos partes, mecánica y electrónica. La parte mecánica la trabajamos con dos ingenieros mecánicos y paralelamente un grupo de seis electrónicos. El robot tiene un sector inductivo que permitía detectar elementos mecánicos, tenía una parte de control de motores para controlar su velocidad, teníamos una parte de navegación que nos permitía manejar al robot, además de hacer un mapeo a partir de las mediciones que realizaba el robot para ver si en la posición en la que estaba había una mina”, explicó el ingeniero César Claros.

Los creadores de “Bosweeper” fueron invitados para participar en un concurso de robótica humanitaria para gente con discapacidad, en Chile. Por lo que planean -si les alcanza los recursos económicos- crear una silla de ruedas que sea manejada por ondas cerebrales.



LOS CREADORES DE “BOSWEEPER” PLANEAN UNA SILLA DE RUEDAS MANEJADA POR ONDAS CEREBRALES

Island of the Moon, desarrolla juegos para Televisa

Creado por el informático cruzeño Carlos Alberto Olivera Terrazas, Island of the Moon es una empresa especializada en la creación de videojuegos que se distribuyen, principalmente, en los teléfonos móviles Android. Aunque también tiene juegos para Iphone y Windows.



En la empresa Island of the Moon trabajan siete programadores, además de diseñadores y dibujantes.

Dos de sus más importantes trabajos son los videojuegos que fueron encargados por Televisa, la empresa multinacional mexicana, y por Unicef.

“El juego que nos pidió Televisa es una trivía, un juego de preguntas y respuestas basado en temas de misterio y terror. Se lo va a lanzar para Halloween, coincidiendo con un festival sudamericano llamado Mórbito”, aseguró Olivera.

Por otra parte, Carlos Olivera informó que “para Unicef es un juego llamado ‘Buscando la libertad’, en el que se elige un personaje, niño o niña, que se pierde en el bosque y tiene que buscar cómo regresar a su hogar. El juego enseña a valorar las cosas que uno tiene en su hogar”.



bie, no lo ven como una empresa que puede sostenerlos y ser su modo de vida”, aseguró.

Olivera puso como ejemplo a la Argentina, país que tiene una Cámara de Industria de Videojuegos desde el 2005 y hoy en día es el principal fabricante de los juegos que producen Disney y Warner Bros.

Claro, en Bolivia también se presentan algunas excepciones, empresas e innovadores que intentan apostar por el desarrollo y la exportación del conocimiento boliviano.

Uno de ellos es Humberto Calderón, director de la carrera de Ingeniería Electrónica de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo” (UCB), que –con la colaboración de

la universidad- desarrolla distintos proyectos de innovación tecnológica y electrónica que buscan solucionar “problemas de la sociedad boliviana y mundial”.

Por ejemplo, un dron que sobrevuela y procesa imágenes de forma autónoma, y un sistema que detecta el Chagas en una población.

“LA UCB tiene un programa para fomentar la incubación de empresas de bases tecnológica, es decir, crear empresas que pueden desarrollar tecnología para Bolivia y para el mundo”, informó.

Por otro lado, las innovaciones que se desarrollan en el país no pertenecen, únicamente, al campo de la robótica; sino que también han tras-

Hilterapia, la innovación de la medicina biotecnológica

El doctor chuquisaqueño David Rosso es el único en el país y, según asegura, en Sudamérica, en utilizar la biotecnología de la Hilterapia (método terapéutico con láser) como parte de su tratamiento.



del problema y su entorno afectado, obtiene diagnósticos, sugiere tiempos e intensidades del Láser Multifrecuencia.

“Puede solucionar diversos problemas a partir de los 6 segundos como ser las contracturas Musculares, hasta 12

minutos en temas de Columna, en este caso por ser un área mayor”, explicó Rosso.

Rosso cuenta con un robot laser que tiene múltiples funciones, y es capaz de solucionar todo tipo de lesiones de músculo, huesos, ligamentos, etc.; tiene un Sistema Celular Selectivo que le permite trabajar solo en células dañadas y no así en las células sanas, por tanto no puede quemar.

“Un aparato tradicional produce entre 200 a 300 julios de energía (Unidad de energía o trabajo en el Sistema Internacional de unidades SI); Éste produce 1.500. Es el método más económico y más rápido que existe”, finalizó.

Por ejemplo, no solo tiene beneficios antiinflamatorias, sino que también puede realizar drenajes linfáticos, reducir edemas, ayudar a regenerar tejidos músculo tendinosos dañados, etc.

El láser, certificado por la Agencia de Alimentos y Medicamentos (FDA por sus siglas en inglés), funciona cuando se deja el cabezal del robot, sobre el área afectada. Éste identifica el punto de origen



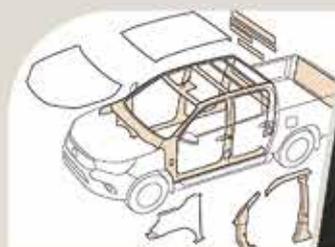


TOYOTA

SÓLO HILUX
SUPERA A HILUX



CONFORT Y LUJO DE UNA NUEVA ERA DE CAMIONETAS.



FORTALEZA



ESTABILIDAD



DISEÑO AVANZADO

NUEVA
HILUX
2016

*FOTOS Y COLORES REFERENCIALES.



TOYOSA S.A.
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE TOYOTA PARA BOLIVIA



facebook.com/TOYOSA.SA

www.toyosa.com

cendido al campo de la medicina. Un ejemplo es el doctor David Rosso, exmédico del club Bolívar y uno de los pocos bolivianos certificados por la FIFA para atender todo tipo de lesiones deportivas.

A su consultorio, ubicado en la calle 1 de Los Pinos en La Paz, han acudido deportistas de la talla de Alejandro Chumacero, Carlos Tenorio o Juan Carlos Arce. Pues el Dr. Rosso es el único en Sudamérica –según asegura él mismo– que trabaja con Biotecnología de primera categoría o Hilterapia (método terapéutico con láser), mayormente utilizado en Alemania.

“Es el tratamiento más económico y rápido que existe. Recuperamos lesiones en dos sesiones de 5 minutos, con la medicina tradicional tardarían 45 días”, asegura.

Para Rosso, “lo que más cuesta abrir es la mente humana” y es por eso que, en su opinión, ningún otro médico del país ha decidido renovarse con la biotecnología. **α**

Ar.drone 2.0, el único que vuela de forma automática

Humberto Calderón es ingeniero en computación y director de la Carrera de Ingeniería Mecatrónica en la Universidad Católica Boliviana (UCB), él diseñó -junto a su equipo de trabajo de la UCB- un dron que “congrega sistemas de control inteligentes y procesamientos de señal”.

Es decir que, a diferencia de otros equipos similares, es capaz de moverse y procesar visualizaciones de forma automática, sin la necesidad de que alguien lo maneje a través de un control remoto.

Además, el Laboratorio de Computación de Ingeniería de la UCB, que también está bajo el mando de Humberto Calderón, tiene otros proyectos innovadores que buscan “solucionar un mal de la población boliviana y mundial”.

Por ejemplo, está trabajando en el desarrollo de radares de subsuelo que



servirán para tomar una fotografía del subsuelo de forma no invasiva, este procedimiento puede ser utilizado en áreas como la prospección minera, hidrocarbúrfica y arqueológica, entre otros usos.

Y también en la detección del parásito del Chagas en la fase aguda, detectando automáticamente parásitos con un dispositivo portátil y así reducir los índices de esta enfermedad.

“Trabajamos con un chip, una tarjeta vacía, al que le introducimos un lenguaje descriptor de hardware y con eso podemos modificar internamente la estructura del chip para crear sistemas embebidos a medida”, explicó Calderón.

SANO

• y Natural •



INDUSTRIAS OLEAGINOSAS S.A.



Calacoto Calle 10 No 300 casi esquina Costanera
www.restaurantgustu.com Facebook: Gustu

Telf. 591 2 2117491
La Paz - Bolivia





VIENEN A LA PAZ POR EL MAR

80 pumakataris

Estos nuevos buses tienen mejoras respecto a los buses de la primera compra. La empresa china fue la que, en la licitación internacional, presentó una mejor oferta. Estos motorizados permitirán habilitar cuatro nuevas rutas desde 2016.

Texto: Rolando Garvizu
Fotos: Luis Gandarillas / GAMEA

Los Pumakatari se multiplican. Ya se encuentran en altamar 80 nuevos buses King Long, que partieron a fines de septiembre del puerto chino de Xiamen, ciudad en la que también fueron construidos

Estas nuevas unidades, como señala el director general de La Paz Bus, Edward Sánchez, tienen varias modificaciones que mejoran la primera versión, que se encuentra operando desde hace un par de años.

Las modificaciones, explica Sánchez, buscan dar mayor comodidad, confort y seguridad a los usuarios. Entre las mejoras están la ampliación del área preferencial, de 4 a



Entrega de llaves

El concejal Fabián Siñani viajó a Xiamen en representación del Alcalde Revilla, donde recibió de manos de Lian Xiaoqiang, el presidente de King Long, la llave simbólica de la nueva flota de Pumakataris.

Siñani y un equipo de profesionales del Gobierno Municipal de La Paz fueron a verificar que la nueva flota de buses cumpla con las especificaciones técnicas requeridas.

“Esta visita a China es histórica; es un verdadero orgullo y estoy muy feliz de representar al alcalde en esta compra de la segunda flota de los Pumakataris, estos días hemos presenciado las últimas pruebas del bus y estas fueron satisfactorias”, explica Siñani.

El concejal explica que en los últimos años el problema del transporte público ha alcanzado un nivel crítico, por el caos, la falta de control de los operadores y la cantidad de pasajeros; por eso urge mejorar el servicio.

La secretaría Municipal de Movilidad lleva adelante un proyecto de mediano plazo que comienza con los Pumakataris y viene acompañado con otras medidas estructurales que mejorarán el servicio.

“En la medida en que una persona pueda trasladarse de manera rápida, sin molestias ni perjuicios, contribuiremos a mejorar la calidad de vida”, sostuvo el concejal.

12 asientos; se elevó el área del anfitrión, para que pueda ver todo el bus, y se mejoró la ubicación para el torniquete y la mesa de cobro.

De igual manera se ha incluido un sistema de calefacción para hacer más habitables los ambientes en las frías noches pacañas y hay más botones para pedir la parada del bus. Para mejorar la seguridad tanto dentro como fuera del bus, añadieron cámaras de seguridad y se instalaron sensores que alertan de la proximidad de objetos en los cuatro lados del vehículo

Además de mejoras en los sistemas GPS y Wifi, el tanque de combustible tiene mayor capacidad y se instalaron frenos de disco ventilado en las cuatro ruedas, para tener mayor seguridad.

La mejor oferta

Edward Sánchez explica que a la licitación pública internacional se presentaron varias ofertas y King Long fue la empresa

con la mejor oferta, incluyendo la posibilidad que permitía fabricar un bus a la medida de las necesidades de la topografía pacaña.

Sánchez y otros técnicos de la Alcaldía de La Paz se trasladaron a Xiamen para verificar la calidad del vehículo y el cumplimiento de las especificaciones técnicas. Se hicieron pruebas de rendimiento de los componentes y los resultados fueron satisfactorios, agrega esta autoridad. También se verificó, dentro de la fábrica, el funcionamiento del tren motriz y todas las características de resistencia, cumplimiento del torque y potencia conocida como la prueba de dinamómetro.

La nueva flota llegará a La Paz en diciembre, arribará a Iquique, luego a La Paz para la posterior desaduanización y la entrega al municipio pacaño. 72 buses se destinarán a cubrir cuatro nuevas rutas en barrios que no tienen este servicio, a partir del 2016, y los restantes ocho buses reforzarán las rutas ya existentes.

LOS NUEVOS BUSES PUMAKATARI, SON MODERNOS, MÁS CÓMODOS Y MÁS SEGUROS

Los nuevos buses continuarán la fase de transformación del sistema de transporte. A partir del 2016 se implementarán gradualmente 4 nuevas rutas. “Ocho unidades se usarán para fortalecer la operación del servicio de las actuales rutas, porque hay demanda en las horas pico y con estos buses se atenderá de manera eficiente” afirma Siñani.

Algunos antecedentes

King Long fue fundada en 1988, como la empresa Xiamen King Long Automotive Industry Company, en la ciudad china de Xiamen. Esta empresa –como lo señala en su página web– se especializa en la investigación, el desarrollo, la producción y venta de buses, ofreciendo vehículos

con longitudes que van desde 6 hasta 18mts.

Esta es una de los principales fabricantes y proveedores de buses en China, con tres plantas de producción: La

Planta de producción de buses grandes y medianos en Xiamen; la Planta de producción de minibuses en Xiamen; y la Planta de producción de buses urbanos en Shaoxing. Su capacidad de producción anual es de aproximadamente 50.000 buses.

El Gobierno Municipal de La Paz, luego de una licitación internacional, adjudicó a esta empresa la provisión de los primeros 61 buses, hace unos dos años, con los que puso en marcha el servicio de transporte público municipal, las 24 horas del día, conocido como Pumakataris, en honor a dos de los símbolos de la identidad pacaña que se remontan a más de 3.500 años de antigüedad, como dijo el concejal Siñani.

Esta autoridad –que estuvo en China a fines de septiembre– explicó a los ejecutivos de King Long que con esta nueva flota se espera transportar a más de 50.000 usuarios por día en todas las rutas, considerando que se abrirán cuatro nuevas rutas el próximo año. **α**



Símbolo • Está en la lista de los 20 mejores futbolistas de América del Sur, para muchos hinchas y expertos es el crack más grande de la historia del fútbol boliviano.

CARA CONOCIDA

Ambidiestro y talentoso

En Camiri, el 27 de julio de 1957, nació un niño cuyo talento asombraría a propios y extraños y sería considerado el mejor jugador de su época.

Desde niño mostró un don que pocos futbolistas tienen, manejar con habilidad las dos piernas. Era ambidiestro, pero su magia estaba depositada en su pierna derecha, con la que amagaba y jugaba con el balón.

“El fútbol de antes era diferente, no había el juego limpio, no se protegía la habilidad, así que me las batía con rivales que venían con todo”, recuerda.

El periodista BirmarkKreidler lo recuerda como un jugador adelantado a su época, con un “dribling” exquisito, una calidad innata, “con un fútbol de potrero, de barrio”

A los 15 años, tomó la decisión más importante de su vida, dedicarse a lo que le gustaba como profesión dejando los estudios formales. Su primer

Nació:
El 27-07-1957

Jugo en:
Destroyers

Blooming, Bolívar,
Wilstermann,
Real Santa Cruz,
Bucaramanga

Trabajo actual:
Director del Servicio
departamental de
deportes, Santa
Cruz

equipo en el fútbol fue Destroyers, comenzó a jugar como marcador central.

En 1975, Ramiro Blacutt, director técnico de la Selección Boliviana juvenil, le puso la casaca 10, destinada para los más grandes.

Oriente Petrolero, del que es hincha declarado, fue su segundo equipo, llegó en 1975 con 16 años, y se consagró como jugador de talento puro. Luego se hizo el símbolo del Bolívar.

En 1980 dio el salto al exterior, Oriente lo transfirió a Quilmes de Argentina. “Ahora alguien en el medio

juega y quiere irse al extranjero, antes era difícil para un boliviano salir, tenía que ser realmente bueno”, sostiene.

No era un delantero neto, pero tenía un fuerte remate de larga distancia, era un especialista en tiros libres y pases en profundidad.

“Pensé que si me metí al fútbol era para dedicarme el cien por ciento, para surgir, para sobresalir y eso sólo se logra con dedicación plena”, explica.

En la historia de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano está entre los diez goleadores más importantes con 234 conquistas.

Ahora es una autoridad importante en la tierra que más ama, Santa Cruz de la Sierra. Es director del Servicio Departamental de Deporte, donde lucha por el fomento del deporte para las nuevas generaciones en una época “donde los espacios deportivos se ven amenazados por el crecimiento urbano y la modernidad”.

Este es el perfil, de uno de los más grandes del fútbol boliviano, Erwin “Chichi” Romero. **OX**



Texto: Redacción oxígeno Santa Cruz
Fotos: Cortesía Erwin Romero

EL CRACK DEL FÚTBOL BOLIVIANO

Jugó en Blooming, Bolívar, Wilstermann, Real Santa Cruz, Bucaramanga, de Colombia, y Orcobol de Cochabamba, hasta quecolgó los botines en 1992.

Jugó cuatro Eliminatorias Mundialistas 1978, 1982, 1986 y 1990, cuando per-

dió el derecho de ir a Italia por un gol frente a Uruguay.

La Confederación Sudamericana de Fútbol lo reconoció como el “crack más grande de la historia del fútbol boliviano”. La distinción se realizó en la previa al sorteo de la Copa Libertadores de América 2014.



Vuela a todos nuestros destinos con las mejores tarifas del mercado...



CALL CENTER
2-681111



Félix Patzi habló en entrevista exclusiva con Oxígeno. El Gobernador de La Paz analiza sus primeros meses de gestión, las dificultades que encontró en la Gobernación y los planes que tiene para el departamento.

TEXTO: César F. Sánchez C.

FOTOS: Luis Gandarillas

La Paz debe generar ingresos propios

La Gobernación de La Paz tiene dos prioridades: enfatizar en la infraestructura productiva, como la dotación de riego, para potenciar la producción en el Altiplano; también buscará fortalecer la región metropolitana de La Paz, para lo que proyecta una Ley de Región Metropolitana, que estaría aprobada el próximo año.

Estos planes son explicados por el gobernador paceño, Félix Patzi, quien en una entrevista con la revista Oxígeno asegura que se encontró con una Gobernación llena de limitaciones económicas y competitivas.

Además, afirma que existen mu-

chos proyectos aprobados que no tienen el respaldo financiero necesario para ser ejecutados, y ese es el principal problema que ha enfrentado en sus primeros meses al frente de la gobernación.

¿La Gobernación puede ser una Institución fuerte ante un Estado centralista?

La Gobernación tiene demasiadas limitaciones. Fundamentalmente de competencias y económicas.

El estatuto que estaba redactado no superaba ese problema, no permitía que el departamento tenga ingresos propios, si se aprobaba estábamos condenados para siempre a no tener autonomía. Esa es la realidad.

¿Cómo encontró la Gobernación al asumir su cargo y cómo analiza sus primeros meses de mandato?

Hay un problema estructural en el departamento ante esta ausencia de recursos económicos. Lo que tenemos es 300 millones de bolivianos cada año para inversión pública, esto es histórico, siempre ha sido así y si se aprobaba el estatuto hubiera seguido siendo así.

Ante esta situación, como hay tantas necesidades en las provincias, en la ciudad, también las demandas son muy caóticas, se lo graban a partir de presiones, por lo tanto han aprobado proyectos sin respaldo financiero, esa es la situación que tenemos y que en este mo-

HAY PROYECTOS APROBADOS SIN **RESPALDO FINANCIERO**, ESE ES EL PRINCIPAL PROBLEMA QUE ENFRENTA EL GOBERNADOR

mento estamos enfrentando y de la que no podemos salir.

Hay que hacer modificaciones presupuestarias para trasladar un dinero a otro rubro porque este no estaba garantizado. Por ejemplo, hemos anulado los presupuestos que eran más de carácter festivo, como entradas y fiestas en las que se gastaban cuatro millones.

Su plan de gobierno tiene tres componentes ¿Cuáles son?

El primer componente es el Giro Productivo, hay que dar fundamentalmente apoyo e inversión pública en obras productivas económicas.

Esos proyectos productivos tienen su correlato en infraestructura, caminos, agua y energía. Fundamentalmente, estos tres elementos son los que requieren un mayor presupuesto.

Un camino de red interdepartamental tiene un costo mayor a 150 millones de bolivianos, hay carreteras que necesitan 500, 700, 800 millones de bolivianos que ni siquiera es el presupuesto de todo un año de una Gobernación. Esa es la dificultad del departamento y eso es lo que no comprenden muchos, por eso existe la necesidad de que el departamento tenga un ingreso propio, es necesario hablar de mayor competencia y un pacto fiscal, porque no podemos estar así.

El segundo componente es lo social. Tenemos una dificultad presupuestaria increíble y también de reorganización.

En el tema de salud, la Gobernación no puede fácilmente hacer infraestructuras, ni puede entregar equipamiento por su dificultad económica, pero eso lo tenemos que cambiar.

Lo que estoy lanzando es un equilibrio entre todo lo que es la infraestructura productiva y los temas de salud, que no solo es la parte social sino que también es la parte de atención a los sectores desprotegidos.

El 2017 vamos a empezar a poner un fuerte presupuesto en este sector, pero por ahora el objetivo es salir de emergencias.

Todo este eje social va a ser una preocupación y una atención prioritaria en mi gestión.

Un tercer elemento es la descentralización, para otorgar mayor poder a la ciudadanía. Hemos iniciado algunas acciones pequeñas para que cada región tenga totalmente descentralizadas ciertas atenciones, como por ejemplo las personarías jurídicas.

PERFIL • Félix Patzi Paco nació en la provincia Aroma de La Paz el 21 de febrero de 1967. Es licenciado en Sociología y doctor en Ciencias del Desarrollo. Trabajó como docente universitario y fue ministro de Educación en el primer gobierno de Evo Morales. Es gobernador de La Paz.



¿Qué planes se tiene para la zona del Altiplano paceño?

El Altiplano tiene una mayor potencialidad en este momento. En el Altiplano el problema pasa por el tema de agua, yo le había dicho que vamos a enfatizar en temas de infraestructura productiva, una de las infraestructuras productivas es el tema del agua.

Históricamente, el Altiplano no tiene cultura de manejo de agua, a diferencia de los Valles interandinos, en el Altiplano siempre han dependido de la época de lluvia, así han hecho su producción y su agricultura siempre ha sido de subsistencia, no de acumulación.

Recién está naciendo la cultura del manejo de agua en el Altiplano, esa es su salvación.

Si solucionamos el tema del agua, el Altiplano tranquilamente podría producir dos veces lo que actualmente produce y eso generaría mayor ingreso para las familias.

Una de las zonas más desprotegidas del departamento es la zona



“El tema ambiental todavía sigue siendo muy problemático, pero son temas que vamos a ir avanzando hasta tener una Ley de Región Metropolitana”

EN LA METROPOLIZACIÓN TENEMOS QUE TRABAJAR CON TODOS LOS ALCALDES

Norte, ¿qué se plantea hacer en este sector?

En el norte de La Paz el problema es estructural. Por ejemplo, nadie se ha preocupado por hacer una Ley departamental para construir caminos de red departamental y tenemos que empezar de cero.

Hemos hablado de un desarrollo agroindustrial en San Buenaventura, pero nos topamos con el problema de algunas leyes nacionales. Por ejemplo, una ley de Inmovilización de Tierras, que viene desde 1992.

Es decir, que no puedes hacer nada. Ni el productor tampoco puede hacer nada, están obligados a vivir a nivel de subsistencia, este es un problema serio. Para lograr hacer un desarrollo agroindustrial en San Buenaventura o en toda la región de la provincia Abel Iturralde, tienes que levantar esa ley.

Además, por Constitución está considerada como región amazónica y debe tener un manejo integral bajo la sostenibilidad, con eso ya te han frenado cualquier acción.

Por eso, incluso el ingenio azucarero no va a lograr el efecto de elevar el nivel de vida de los habitantes de la región porque se está sembrando en tierra estatal, precisamente por la Ley de Inmovilización, no se puede entregar la producción de caña a los productores. **α**

Pensar La Paz como una ciudad

¿Se busca la metropolización del departamento?

La región metropolitana es otra acción que estamos pensando seriamente en implementar. Hay temas que hay que solucionar en La Paz, en El Alto, Vícha, Laja, etc, hay que pensarla como una sola acción, hay que verla como una sola ciudad.

Hay que solucionar, por ejemplo, el problema del congestionamiento vehicular, a mí me hubiera gustado hablar con el Gobierno central, porque la única manera de solucionar la congestión vehicular es el tren eléctrico. El dinero del teleférico debería invertirse en eso, eso sería lo más estructural.

Hay que intentar solucionar en la región metropolitana el tema ambiental, la contaminación, basura, etc. Hay que manejarlo de manera global, porque si un municipio no lo soluciona contamina a otra región, no se trata de que solo un municipio se preocupe, sino que tiene que ser toda la región para que el daño ambiental sea cada vez menor; pero solo vamos a poder hacerlo en términos de construir una región metropolitana.

Un tercer elemento es la seguridad ciudadana, de qué sirve que un municipio sea efectivo en políticas de seguridad si la delincuencia circula en las demás ciudades, hay que encarar de manera global, al igual que los temas de salud.

¿Existe la predisposición de los Alcaldes del área?

Tenemos que trabajar con todos los alcaldes, en eso hay que valorar que hay una predisposición de trabajar por esta región metropolitana. Hay

varios frentes políticos, como Soberanía y Libertad, Unidad Nacional, Movimiento al Socialismo; de los alcaldes de Viacha, Laja, Achocalla, Mecapaca y Palca.

He visto que hay una voluntad de trabajar este tema, eso es muy importante, eso es una señal de la forma de cómo se puede trabajar, independientemente del partido o ideología que tengan y por eso hemos decidido conformar varias comisiones de trabajo.

¿Cuáles son estas comisiones?

Estamos avanzando unos temas. El primer tema que tenemos que enfrentar y avanzar es el tema de agua, EPSAS está intervenido, entonces hay una necesidad de crear una empresa metropolitana de agua, ahí hay una comisión que está avanzando.

Hay otra comisión de seguridad ciudadana, que también está trabajando e incluso proyectando una ley de seguridad ciudadana.

El tema ambiental todavía sigue siendo muy problemático, pero son temas que vamos a ir avanzando en seguridad hasta tener una Ley de Región Metropolitana.

¿Se pone algún plazo para tener la Ley de Región Metropolitana?

Yo creo que el 2016 vamos a tener por lo menos una Ley para empezar a socializar, son temas estructurales. Hay normas que se aplican rápidamente, pero hay normas que necesitan consensuarlas y socializarlas.

La ley puede aguantar, pero en tanto esté en la conciencia del pueblo, que refleje las necesidades y solucione esas necesidades, la Ley tiene efectividad.



Huérfanos luchando por la vida

avenida BRASIL



Patata es un niño tierno que se convierte en el mejor amigo de Rita y se la lleva a vivir con otros niños, bajo el cuidado maternal de Lucinda.



La bondadosa Rita lucha por recuperar parte de la vida que su madrastra cazafortunas, Carmina, le robó cuando todavía era sólo una niña.



GLOBO

La telenovela que paralizó Brasil, el más grande suceso de Globo.

ATB

ESTRENO LUNES 26
8 y media de la noche

EL SINGANI SE HACE CONOCER EN EL exterior

Casa Real y Los Parrales venden en el mercado internacional. Casa Real llega a EE.UU. como Singani 63. Los Parrales está en Europa y EE. UU.

El singani, la tradicional bebida boliviana, consolida y amplía su presencia en el exterior. Las dos marcas con mayor preferencia en el país están presentes en Estados Unidos y Europa. Allí donde llegan, se ganan un buen sitio en los bares más selectos.

Luis Pablo Granier, gerente general de Casa Real, señala que esta empresa exporta el singani Casa Real etiqueta negra a ciudades estadounidenses como New York, Los Ángeles y San Francisco, donde se comercializa una línea exclusiva conocida como Singani 63.

Franz Molina, gerente de producción y enólogo de Bodegas Kuhlmann & Cía. Ltda., que produce Los Parrales, señala que fueron los primeros en llegar a los EE.UU. También están en Alemania y Suiza.

Los Parrales se abren camino

Molina señala que esta última década, la pureza y aromas del singani Los Parrales han sido reconocidos por especialistas

catadores en certámenes internacionales, en los que el producto recibió tres medallas de Plata, seis de Oro y tres Gran Oro; posicionándose como el singani más galardonado en el mundo y como una de las bebidas bolivianas más premiadas.

Molina afirma que el 30% de su producción se destina al mercado externo. Exporta a EE.UU., Alemania y Suiza, “inician exportaciones a China y México, y cierran negociaciones en Nueva Zelanda y otros países de la Unión Europea”.

La empresa tiene planes de llegar, en los próximos 5 años, a la exporta-

ción del 80% de su producción. Al hablar de la presencia de Los Parrales en el exterior, se refiere a la participación en concursos internacionales, “donde el singani con licores y destilados de todo el mundo, como whiskys, piscos, rones, vodkas, tequilas y brandys”.

Desde el 2005 Los Parrales ha obtenido 12 reconocimientos: la Gran Medalla de Oro (CINVE, España 2014-2015), Medalla de Oro (Vinandino, Argentina, 2013), Medalla de Plata (Concurso Internacional de Vinhos Do Brasil, 2012), Medalla de Oro (Vinalies America Latina, 2011), Gran Medalla de Oro (Concurso Mundial de Bruselas, 2010), Medalla de Plata (Vinalies Internacionales, París, Francia, 2010), Medalla de Oro (Vinandino, Argentina, 2009), Medalla de Oro (CINVE, España 2009), Medalla de Plata (Vinalies Internacionales, París, Francia, 2007), Medalla de Oro (Vinalies Internacional, París, Francia, 2006) y Medalla de Oro (Concurso Mundial de Bruselas, 2005).



Texto: Rolando Garvizu M.
Fotos: Luis Gandarillas, cortesía
Casa Real / Los Parrales



Casa Real se concentra en EE.UU.

Juan Pablo Granier, propietario y gerente general de la empresa Casa Real, declara a Oxígeno que su singani etiqueta negra, está siendo exportado a los EEUU, a través de la marca Singani 63.

Agrega que las exportaciones de este año fueron superiores al 2014, en un 60%.

Singani 63 es el nombre del producto que comercializa Steven Soderberg en los EEUU, quien quedó encantado con este destilado. Lo probó por primera vez cuando Rodrigo Bellot le invitó una copa, después de terminar la filmación de la película de El Che Guevara.

“La presencia de Singani 63 en EE.UU. ha crecido a pasos agigantados; el placer de saber que un producto elaborado en Bolivia se encuentre presente en los lugares más exclusivos de Hollywood y junto a actores de talla mundial, genera una satisfacción inmensa”, indica Granier.

Luis Pablo Granier -cuyo



bisabuelo fue el precursor del singani San Pedro- explica que a escala nacional lideran la comercialización de singanis, pero que en el universo de bebidas espirituosas aun les falta camino por recorrer. “Queremos que el singani sea la bebida de preferencia de los bolivianos, con un sentido alto de calidad; no nos conformamos con llevar el liderazgo en la categoría, se hacen todos los esfuerzos; el boliviano necesita interiorizar lo que es este producto único en el mundo”, agrega.

Entre las muchas distinciones que recibió Casa Real, se pueden mencionar: La Doble Medalla de Oro en el Concurso Internacional de Vinos y Licores Vinus, Argentina 2014; la Medalla de Oro Craft Spirits Award, Estados Unidos 2013; la Medalla de Oro en el Concurso Mundial en Bruselas 2013; y el Galardon “Mejor Destilado del Mundo” en el concurso Vina- lies de Francia 2009. Como Singani 63 recibió la Medalla de Oro en Tastings, del Beverage Testing Institute, Estados Unidos 2015.

CLINICA DE ESPECIALIDADES ODONTOLÓGICAS

ODONTOMUNDO

¡SOLO PARA
NIÑ@S!

ODONTOPEDIATRÍA

PLANES DE PAGO

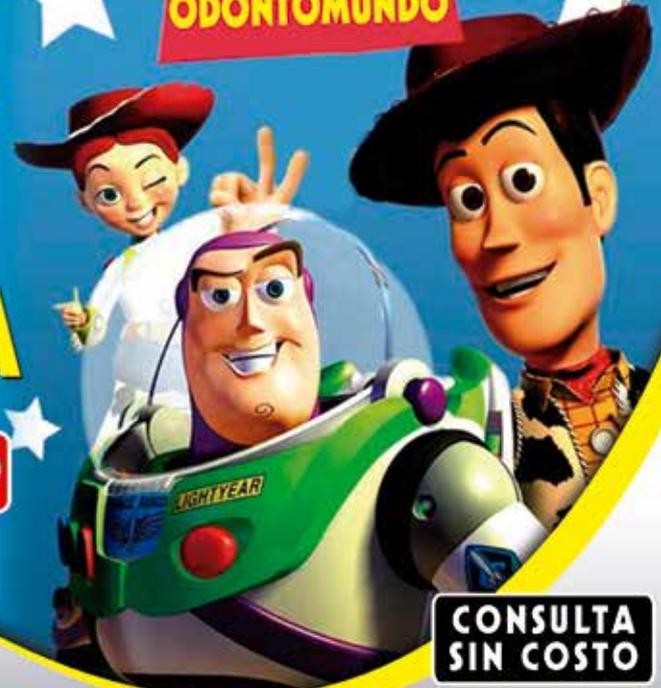
Pide tu cita en:

CENTRAL: El Prado
Edif. Alameda 1º Mezanine
Telf. 2-900-461

SUC. 1: Edif. MULTICINE
Piso 7 - Of. 701
Telf. 2-430-430

SUC. 2: Edif. MULTICINE
Piso 6 - Of. 610
ODONTOPEDIATRÍA
Telf. 2-430-888

KIDS
ODONTOMUNDO



CONSULTA
SIN COSTO

www.clinicaodontomundo.com



- GLOBOS DE COTILLÓN Y AGUA
- EN TODO TAMAÑO Y COLOR
- INFLADORES Y CALIBRADORES
- RED LLUVIA DE GLOBOS
- GLOBOS CON HELIO
- GLOBOS CON IMPRESIÓN



NUESTROS CURSOS:

- ❖ GLOBOLOGÍA BÁSICA INTERMEDIA Y AVANZADA
- ❖ DECORADO CON GLOBOS
- ❖ CONSTRUCCIÓN DE ARCOS, PILARES Y MURALES
- ❖ CENTROS DE MESA
- ❖ DISEÑOS EN PLASTOFORMO
- ❖ SE ENTREGAN CERTIFICADOS

DIRECCIÓN: calle Chuquisaca Nº 350
entre Echeverría y Pucarani

TELÉFONO: 2452297

CELULAR: 70687807

WAP SAP: 70687807

FACEBOOK: BombuchaBolivia

PÁGINA WEB: bombuchabolivia.com.bo

OFERTAS

KIMBERLY OFRECE SEGURIDAD A LOS MINEROS

Un traje de protección para el trabajo en minería modelo A40 de Kimberly Professional fue el producto estrella en la feria “Expo Bolivia Minera 2015”. La marca líder en soluciones para lugares de trabajo más seguros participó en esta feria para demostrar al público la calidad y variedad de su portafolio.

Al participar en “Expo Bolivia Minera”, Kimberly Professional presentó otros productos novedosos: los guantes G40 Oil&Liquid, ideales para manipular aceites y líquidos y las gafas Element V20 Pro, livianas y de precio asequible.



LO APROBÓ LA ASFI

BBV INCURSIONA EN COMPRAVENTA DE DÓLARES

La Bolsa Boliviana de Valores (BBV) presentó un nuevo instrumento para negociar divisas en el mercado de valores, como una alternativa óptima, para exportadores, importadores y personas que busquen un mejor tipo de cambio. “Este mecanismo busca garantizar la formación de un precio de mercado para los dólares estadounidenses, en mejores condiciones que las vigentes actualmente; la BBV ofrece este mecanismo para que, quienes cuentan con dólares para la venta y a quienes requieren comprar esta divisa para sus actividades económicas, puedan negociar a un mejor precio la divisa norteamericana”, indicó el gerente de BBV, Javier Aneiva.

Breves



BCP organiza el Foro Pyme

Por cuarto año consecutivo, el Foro Pyme organizado por el Banco de Crédito BCP se realizó el 18 de septiembre en El Alto. Más de 100 personas estuvieron presentes para intercambiar conocimientos y experiencias acerca de la forma en la que cada empresa ha crecido. El evento reúne a pequeños y medianos empresarios de diferentes rubros.



BancoSol y los talleres de fútbol

Con el propósito de mejorar la infraestructura y acondicionar los espacios donde se realizan los talleres CopaSol, se realizó la Primera Jornada de Pintura “Mejorando tu comunidad” en la que padres, alumnos y el personal de BancoSol se pusieron manos a la obra para remozar los espacios donde los niños aprenden a dominar la técnica del fútbol, en Ciudad Satélite.

¡ Súper Combos!

Elige el que más te conviene

Por ejemplo, por sólo Bs **399** mensuales te llevas



Internet

fijo ilimitado

2 Mbps



TV HD

12 Canales HD
98 Canales SD
50 Canales de música digital



30 min.

abonados a tu
línea Tigo

+ Canal HD y acceso Premium a la App



ELIMINATORIAS AL MUNDIAL
RUSSIA 2018



+ **Instalación** Hasta 2 TV y Router Wi Fi en préstamo

¡Pídelo ahora!
800 17 9000
www.tigostar.com.bo

Esta empresa está regulada y fiscalizada por la ATT. Servicio disponible a partir del 17 de agosto de 2015, en las ciudades de Santa Cruz y La Paz, según disponibilidad de cobertura de red HFC. El servicio de Internet tiene una velocidad de descarga hasta 2048 Kbps. Los 30 minutos serán abonados a las 24 hrs de haber realizado el pago de la mensualidad. El ejemplo hace referencia al Súper Combo H1.

Disfrútala en el paquete **FOX+**

MIVILLANO FAVORITO 2

© 2015 Universal Studios. All Rights Reserved

tigo **STAR**

TV • Internet

ENERGYM EL PRIMERO



MEJORES EQUIPOS, MEJORES RESULTADOS

- Avenida Sánchez Lima 2512, Edif. Melisa a media cuadra de Plaza Avaroa Telf. 2421613
- Calle Estados Unidos 1218, 3er. Piso Aquazul paralelo al monumento a Busch Telf. 2228629
- Calle Almirante Grau 349, 2do. Piso Ketal, San Pedro Telf. 2480507

Hace 30 años en el Hospital del Tórax se hacía cirugía de alta complejidad a corazón abierto o pulmonar. Hoy, en La Paz no se hacen estas intervenciones, pese a que hay demanda. En la Caja Petrolera se postergan cirugías, porque no hay hilo o faltan agujas para la anestesia. Otro de los problemas es que en los centros médicos públicos no se prevén los recursos para mantenimiento, reparación, ni cuando llegue el momento- el reemplazo de los equipos, lo que termina en desperfectos que inhabilitan los equipos adquiridos, hasta que quedan inservibles.

Estos criterios coincidentes fueron expresados por tres diferentes profesionales médicos, que con esos términos respondieron la pregunta de la revista Oxígeno: ¿Qué intervenciones quirúrgicas no pueden hacerse en el país? Y, el denominador común de las respuestas es que se tiene una gran carencia en la administración de los centros médicos públicos y de la seguridad social.

“La excepción hace la regla”, señala un dicho popular. En este caso la excepción es el Instituto de Gastroenterología Boliviano-Japonés, que por su imagen y los profesionales que en él trabajan, presta servicios a pacientes del exterior y tiene el aval de la Organización Mundial de Gastroenterología (OMG), para capacitar a profesionales de esta especialidad en América Latina.

Doloroso diagnóstico

En Bolivia, las cirugías que se hacen habitualmente por vía laparoscópica son las de vesícula, del apéndice y de hernia. No se puede realizar con la misma prestancia las cirugías en órganos sólidos, como el páncreas, hígado o pulmón, que en el exterior también se hacen por la vía laparoscópica, explica Miguel Andrés Inchausti, cirujano general del Hospital de Clínicas.



En La Paz no se puede realizar cirugías en órganos sólidos (páncreas, hígado, pulmón). Tampoco se puede hacer trasplantes, ni cirugía a corazón abierto. El Instituto de Gastroenterología es la excepción.

Para este profesional, el problema radica en la falta de una adecuada infraestructura (falla administrativa) y entrenamiento de los profesionales. Pone como ejemplo que cuando hay un tumor en el hígado, en el exterior el paciente entra a una cirugía laparoscópica (método por el que se puede extraer casi medio hígado con pequeñas incisiones). “Acá no se hace eso. No diga-

mos que están en cero las cirugías hepáticas, pero se circunscribe a cirugías abiertas. No se puede extraer un segmento del hígado porque es una cirugía muy sangrante y se necesita cierto tipo de instrumental, como el bisturí armónico, que corta y coagula al mismo tiempo. Lamentablemente, la mayoría de los hospitales públicos no tienen este instrumental”, remarca Inchausti.

BOLIVIA, UN PAÍS SIN ALTA **cirugía**

Texto: Rolando Garvizo
Fotos: Luis Gandarillas



Agrega que tampoco se pueden hacer los trasplantes, con excepción del trasplante renal, también con ciertas limitaciones. “No se puede hacer trasplantes de hígado, corazón o pulmón. En La Paz no se puede hacer una cirugía a corazón abierto, sí en Cochabamba. Hace años, en esta ciudad, el Hospital del Tórax, realizaba todas estas operaciones, pues se creó exclusivamente

para ello”, explica el médico cirujano y agrega que ahora solo hace pequeñas operaciones, por falta de equipo actualizado.

Por su parte, Luis Larrea García, presidente del Colegio Médico Departamental La Paz, afirma que en el país sí se pueden hacer las cirugías requeridas. Pero, dice, una cirugía de cáncer de próstata en los países vecinos es menos invasiva y

demanda menos estadía en el hospital para la recuperación.

Si algunos centros médicos nacionales utilizan la cirugía laparoscópica, en Chile o Argentina ya emplean las operaciones con láser verde, aún desconocido en los sistemas de seguridad social y el público, afirma García.

Para el presidente del Colegio de Médicos de La Paz, otro factor que

Sedes: “Tenemos avances, pero faltan varias cosas”

Para el director del Sedes La Paz, Dr. Freddy Valle Calderón, en los centros médicos paceños “es de rutina hacer cirugías laparoscópicas en patologías biliares y otras”. También hay avances en trasplantes, principalmente renales, que se hace en el hospital de la CNS y el sector privado. En el área cardiopulmonar el instituto del Tórax realiza cirugías como cambio de válvulas, cateterismos cardíacos, angioplastias para enfermedades coronarias que también se hace en la CNS. Es más, en el Hospital Obrero hay una unidad coronaria donde todos los enfermos coronarios pueden hacerse las angioplastias coronarias necesarias, explica.

Para suplir la falta de recursos Valle dice que se debe recurrir a la cooperación internacional. Por ejemplo, agrega, que si todo va bien, en 12 meses tendrán el banco de piel para quemados, el primero en Bolivia. Además, este centro no solo tendrá equipo para cirugía sino también para “mantener la piel”. El oftalmológico también tiene equipos para trasplante de córnea y otros.

“Nos faltan varias cosas, sí. Por ejemplo, hacer trasplantes. Para eso se necesitan equipos. Y, ante la falta de recursos, se buscará asistencia internacional”, insiste.

Luego puso de relieve el trabajo del instituto de Gastroenterología, que se convirtió en un centro latinoamericano de capacitación en subespecialidades, donde vienen profesionales de otros países a capacitarse y hacer pasantías de 6 meses a un año. Este centro tienen equipos de punta y nada tiene que envidiar a otros países.

Y, remarca que hasta fin de año habrá una actualización de los equipos para mantener la calidad de la atención, porque el próximo año llegarán profesionales en gastroenterología para nuevos cursos.

EL ÉXITO DEL INSTITUTO DE GASTROENTEROLOGÍA, LA CAPACITACIÓN TÉCNICA QUE TUVO SU PERSONAL

incide en la falta de profesionales en los centros médicos públicos es el aspecto salarial. Antes había mejor remuneración, pero en los últimos años, por Ley del Presupuesto prácticamente se congela el salario del médico, pese a que este se encuentra en constante capacitación. Además, los aumentos salariales no llegan en la misma proporción a quienes tienen un salario algo elevado. Todo esto hace que el médico opte por dar sus servicios al sector privado.

También se refirió a que, por seguir las normas legales vigentes, los centros médicos estatales se ven obligados a comprar lo más barato, con los consiguientes riesgos de comprar equipos de dudosa calidad.

Para Edgar Villegas Gallo, presidente del Colegio Médico de Bolivia, la solución de los problemas de la salud del país está en manos del Gobierno y de todos los sectores sociales, quienes son los beneficiarios de un buen sistema de salud. Estos movimientos deberían vigilar que todos los participantes en esta problemática cumplan sus roles adecuada y oportunamente.

“Pero, los problemas no solo están en estos centros estatales. También están presentes en la seguridad social. El hospital nuevo de la Caja Petrolera de La Paz -una institución que tiene recursos- suspende cirugías porque no hay hilo o no tenemos agujas (toughy) para anestesia. Pero, tiene plata para comprar ambulancias a Bs 1.290.000, sin equipamiento”, dijo enfático Villegas. **α**



Instituto de Gastroenterología es la excepción a la regla

No todo es malo en el tema de salud en el país. Guido Villa-Gómez Roig, gastroenterólogo, jefe de la Unidad de Endoscopía del Instituto de Gastroenterología, y Director del Centro de Entrenamiento en Gastroenterología y Endoscopía de la Organización Mundial de Gastroenterología, señala que en esta especialidad hay logros satisfactorios.

Los cimientos están en el Instituto de Gastroenterología Boliviano-Japonés, donado por Japón hace 36 años, dentro de un sistema de cooperación internacional que va más allá de la tradicional asistencia de equipo e inmueble. El Instituto no solo recibió la donación de edificios (en La Paz, Cochabamba y Sucre) y la dotación de equipamiento de última tecnología en ese momento. La cooperación incluyó la asistencia técnica, que otorgó becas en Japón y la llegada de expertos japoneses a Bolivia. Esto creó la diferencia, permitiendo que esta institución trabajara con una filosofía y un espíritu totalmente diferentes.

A partir del 2005, tienen el aval del OMG para capacitar profesionales de la región. Con un currículo muy exigente ha capacitado a unos 350 médicos especialistas de toda Latinoamérica. Este es un hecho importante para la medicina nacional. “El país se transformó en formador de recursos humanos a nivel latinoamericano con aval internacional. Y esto ha permitido un mejor desarrollo y capacitación de nuestros propios especialistas”, afirmó.

“Con estos programas de capacitación devolvemos a las nuevas generaciones lo que nosotros recibimos antes de la cooperación japonesa. Nos hemos convertido en transferentes de estos conocimientos y lo hacemos dentro de marcos estrictos tanto en lo asistencial y lo docente donde hemos avanzado mucho. Ambos son nuestras fortalezas, en lo asistencial nos hemos convertido en centro referencial nacional e internacional, con la llegada de pacientes del norte argentino, Chile, Perú”, explica Villa-Gómez.



Oruro: vetusto hospital público

Hace poco, el Dr. Edgar Villegas, presidente del Colegio Médico de Bolivia, y los miembros de la Comisión de Salud de la Asamblea Legislativa Plurinacional visitaron el hospital público de Oruro, de tercer nivel, -referente de la ciudad y la región- y comprobaron que se encuentra en condiciones pésimas. “Se está cayendo, tiene un equipamiento obsoleto, medicamentos guardados en malas condiciones. Ahí no se pueden hacer operaciones”, declaró Villegas.

Disney

LA CASA de MICKEY MOUSE

¡Una increíble colección de 9 cuentos para divertirse y aprender junto a Mickey, Donald y el resto de la pandilla!

Búscalos desde el 16 de octubre a solo

Bs 35



© Disney

Disney Junior

AGENCIAS PÁGINA SIETE
 AGENCIA CENTRO: Calle Mercado esq. Loayza - Tel. 2611761
 AGENCIA SUR: Irpavi - Hall Central Megacentro
 AGENCIA EL ALTO: Av. Franco Valle Galería Cristian local 6 - Tel. 2611752

SUSCRIPCIONES: Tel. 2611734
 Colección disponible solo en La Paz y El Alto

Página SIETE
 Diario nacional independiente

Síguenos en facebook.com/paginasiete
 Twitter: @pagina_siete

Para la gente que decide

UN EQUIPO **contra** LA VIOLENCIA

Una Plataforma ciudadana alerta a los jóvenes de El Alto sobre temas de violencia, trata y tráfico de personas.

Texto: Soledad Mena

Fotos: Internet



Ante la alerta por el incremento, en un 60%, de la trata y tráfico de niños, niñas y adolescentes en la ciudad de El Alto, los Ministerios de Gobierno, Justicia y Comunicación, la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y la Asamblea legislativa crearon una plataforma ciudadana para emprender la labor de realizar talleres de prevención y socialización en las Unidades Educativas públicas y privadas de esta urbe.

“La trata y tráfico de jóvenes y señoritas ha aumentado en estos últimos años, no solamente para la explotación laboral o sexual, sino también para el tráfico de órganos, por eso se está haciendo el taller de prevención para la socialización de las leyes”, dijo la diputada suplente, Mercedes Márquez.

La plataforma ciudadana realiza la socialización de la ley 263, Contra la Trata y Tráfico de Personas, y la ley 348 que Garantiza a las Mujeres una Vida Libre de Violencia, porque una de las razones de la disgregación de la familia es la violencia y ello conlleva al desamparo de los niños y adolescentes, poniéndolos en riesgo de ser víctimas de trata y tráfico, manifestó la asambleísta.

Una de las características particulares de la socialización es que la diputada Márquez la hace en el idioma aimara; ella explica la importancia de tomar precauciones al hablar con desconocidos y al publicar información personal y fotografías en las redes sociales. “En los talleres, los estudiantes han contado sus experiencias de violencia y bullying y no saben a dónde quejarse, porque les falta información”, explicó la diputada.

En el taller, la FELCN advierte a los estudiantes sobre las formas más comunes que utilizan los delincuentes para captar a sus víctimas, por

ejemplo ofrecer trabajo con sueldos extrañamente altos, escuelas de modelaje y también a través de las redes sociales. El director de la FELCN, Félix Rocha, recomienda denunciar ante las autoridades cualquier indicio o sospecha de estos casos.

En esa misma línea, la viceministra de Políticas Comunicacionales, Claudia Espinoza, explicó que se trabaja en tres áreas: los medios de comunicación, campañas de información y prevención, y monitoreo periódico.

También se trabaja a través de las redes sociales, con la capacitación de 'buenas prácticas' para el uso de estos medios de interacción virtual y la campaña "Dale Vida a tus Derechos" que busca la materialización de las normas.

Todos los viernes de septiembre, octubre y noviembre, la Plataforma Ciudadana visitará distintas unidades educativas a solicitud o invitación; al momento recorrieron ocho colegios, entre ellos las Unidades



Educativas "Tunari", "Illimani", "Jesús María", "Adrian Castillo", en cada taller participaron más de 150 estudiantes.

Plan Nacional de Trata y Tráfico de personas 2015-2019

El ministerio de Justicia, presentó el "Plan Nacional de Trata y Tráfico de personas 2015-2019", donde se compromete a invertir Bs 32 millones para luchar contra este mal, que es conocido como uno de los delitos más rentables del mundo.

Los recursos económicos serán

ejecutados a través de los Proyectos diseñados por los consejos departamentales, Tarija y Chuquisaca son los primeros en mostrar interés en eliminar este delito, las autoridades esperan que hasta principios de 2016 todos los departamentos presenten sus proyectos.

"El objetivo es tener el 90% de socialización de la Ley Integral Contra la Trata y Tráfico de personas hasta el 2019", dijo el viceministro de Justicia y Derechos Fundamentales, Diego Jiménez. **α**

Silvana Pacheco y Edison Restrepo

Esta **PRIMAVERA** consulta y estudios para

2x1

dejar los **LENTES** con **LÁSER**



Miopia ✓
Hipermetropía ✓
Astigmatismo ✓



www.clinicacodes.com

242-62-62

CON EL LÁSER ESIRIS MAS MODERNO DEL PAIS Y AL MEJOR PRECIO

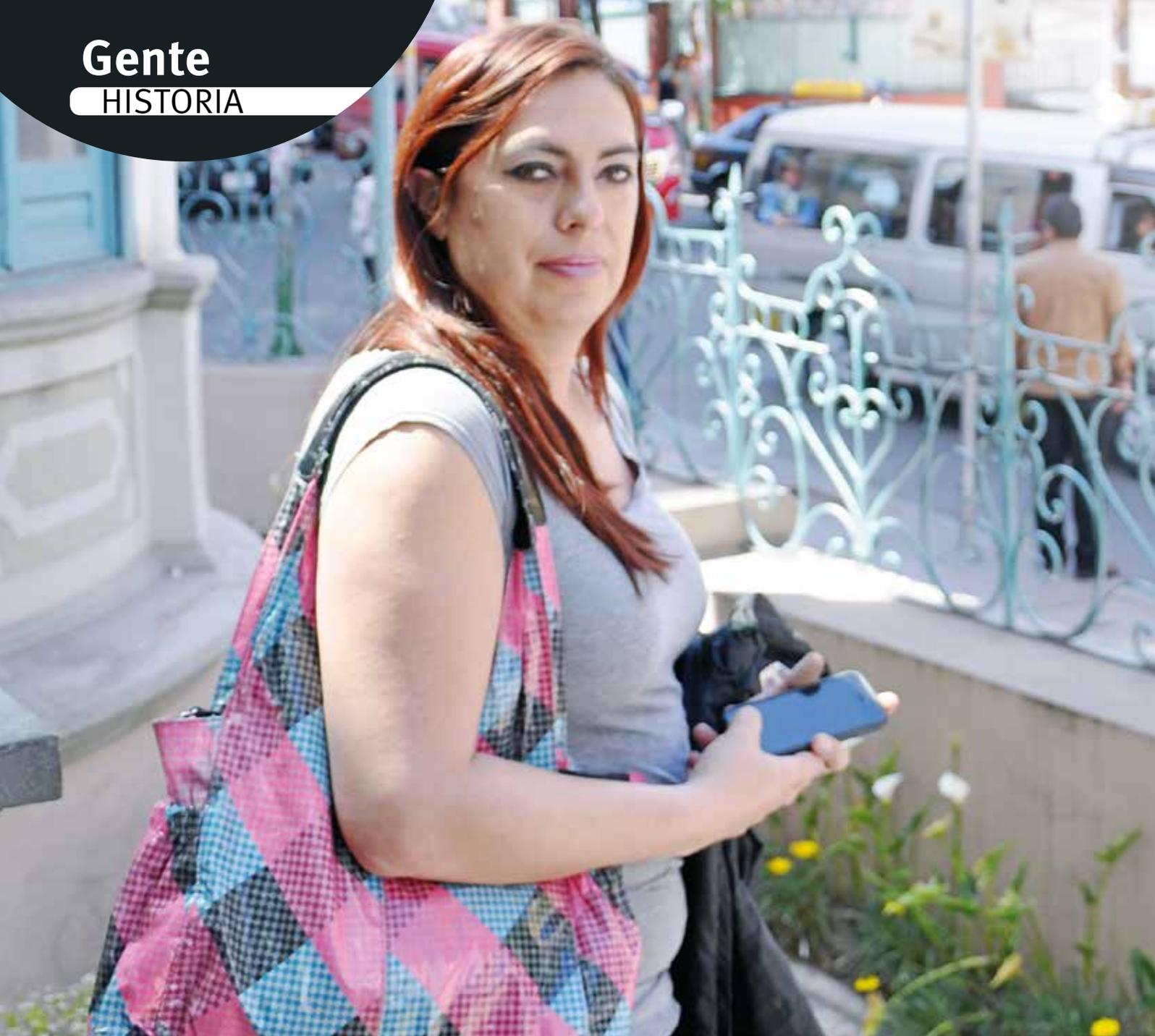


CLÍNICA OFTALMOLÓGICA DE SUBESPECIALIDADES

ÚNICA EN BOLIVIA, PREMIADA Y CERTIFICADA A LA CALIDAD ISO 9001:2008

TELF.: 2414242 - 2414971 - 2415668 Urgencias 72061020
Presbitero Medina N°2481 esq. Pedro Salazar (Sopocachi)





Antonio dejó de existir en noviembre de 2012. Él mismo tomó esa decisión que fue la más importante y difícil de toda su vida. Sabía que decírsela a su esposa, a su hijo y dos hijas y a su padre, sería lo más complicado. Siempre había vivido para los demás. Pero ya no necesitaba la aprobación de ellos. A partir de ese momento empezaría a ser libre.

Cuando Toño, como le decían quienes lo conocieron, era niño se sentía feliz y siempre intentó reproducir ese sentimiento. La receta per-

fecta se resumió en estudiar una carrera, casarse, tener hijos, una casa y un auto. Cumplió todo al pie de la letra. Pero aún, siguiendo cada paso que lo debía llevar a la felicidad, no podía alcanzarla. Por eso había decidido dejar de estar.

A la primera persona que le comunicó su propósito fue a su esposa Mary Elizabeth. Lo hizo un 4 de noviembre de 2012. “Yo estaba en un proceso de ‘shock’(…) le contaba la historia a mis amigas como si le estuviera pasando a otra persona (...) como si yo no fuera la persona que se quedaba sin el esposo que amaba tanto”, explica Mary.

Antonio entendía que su determi-

nación haría daño a muchas personas que amaba y eso le carcomía la piel y los huesos. Pero, ya no podía seguir lastimándose a sí mismo. A partir de ese momento, dejó de existir y nació Tamara: una mujer transsexual lesbiana.

La familia, entre las más afectadas

“¡Carajo hijo, yo sé bien qué eres. Yo te eduqué, te crié, te enseñé y sé bien que no eres mujer, que no eres trans. Carajo sé que eres bien hombrecito!”, recuerda que le dijo su padre cuando recibió la carta en la que le revelaba su verdadera identidad sexual. “Todo esto a mí me causó mucho dolor, porque significa-

Soy

TRANSEXUAL Y LESBIANA

Esta es la historia de quien nació como Antonio y hoy es Tamara. Es una boliviana que para la ley es hombre. Su vida cambió el 2012. Hoy sus hijos le dicen “mapi” y tiene una pareja.

Texto y fotos: Natalia Antezana Bosques

ba quedarme sola”, cuenta Tamara Núñez del Prado, mientras se le traba la voz que intenta ahogar sus propias lágrimas.

El proceso de transición, la “salida del closet” como se le conoce comúnmente (cuando alguien decide asumir ante la sociedad su preferencia sexual), no es sólo para la persona que lo está viviendo, sino también para su familia. Además, en este caso, fueron dos salidas del closet: la primera, referente a su transexualidad y la segunda, respecto a su lesbianismo.

“El proceso de cambio de sexo y de género también lo sufre el entorno familiar”, explica Carolina Alia-

ga, psicóloga de Tamara. “Ha sido un proceso duro para ella, pero se decidió a hacerlo. Un tiempo después vinieron su papá y su mamá a hablar conmigo, resolvieron muchas dudas que tenían. A partir de eso ha sido mucho más fácil”, relata.

“No tenía la menor idea de que me iba a salir con que era mujer transexual”, explica Mary, su ahora exesposa. Primero no lo pudo creer, después pensó en que todavía podrían seguir juntos si su esposo sólo se vestía de mujer de vez en cuando, pero seguía siendo Antonio. Sin embargo, se chocó con la verdad: Tamara, quien había salido del closet primero con Mary, pensaba hacerlo

**TERESA MORALES, LA
ENTONCES MINISTRA
DE DESARROLLO
PRODUCTIVO, LE DIJO:
“BIENVENIDA
COMPAÑERA”**

con todos. “Yo todavía no había llegado a aceptar la realidad cuando, después de una semana, Antonio llegó con un montón de ropa de mujer que había comprado y que quería mostrarme”.

Pero había más. El trabajo era otro entorno que requería su atención. Después de todo, pasaba casi 10 horas al día en el Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural, nada más y nada menos que en el área de resolución de conflicto.

Un día entró al despacho de la entonces ministra Teresa Morales, y le entregó su carta de renuncia. Le explicó que se sometería a un tratamiento de reasignación de sexo. “Bienvenida compañera”, le dijo la autoridad al recibir la noticia y preparó un taller con especialistas sobre el tema para sensibilizar al resto de sus compañeros. Hasta la fecha, Tamara sigue trabajando ahí.

“Mi oficina era el único lugar donde me sentía bien. Ya me había separado y vivía en un cuartito en Miraflores. Me sentía tan sola que me quedaba trabajando hasta las nueve o diez de la noche todos los días y cuando llegaba a casa sólo me quedaba hablar con Puchi, mi puerquito de peluche a quien adopté como si fuera mi hijo”, cuenta Tamara, quien desde ese momento empezó a asumir el rol de mujer.

Las normas que no norman

Desde hace tres años, Tamara nunca sale sin maquillaje y casi todos los días usa zapatos de tacón. No obstante, su Certificado de Nacimiento, Carnet de Identidad y todos sus títulos académicos llevan el nombre de Antonio Núñez del Prado.

Actualmente, en Bolivia existe un vacío legal porque no hay un procedimiento específico para que las personas transexuales puedan cambiar los datos de su nombre y sexo en sus documentos de identidad.

ESTOY SUFRIENDO COMO NUNCA. HE PERDIDO LAS COSAS MÁS VALIOSAS, PERO NO ME ARREPIENTO

El primer paso es solicitar un cambio de nombre y sexo ante el Servicio de Registro Civil (Sereci), que siempre es rechazado por falta de normativa. Eso habilita a la persona transexual a iniciar una demanda ante un juez, a quien se le deben presentar pruebas como un examen psicológico y médico, entre otras. Una vez aceptada la demanda, el fallo tarda entre uno y dos años. Sólo si es a favor, se puede iniciar nuevamente el trámite administrativo ante el Sereci.

“En el caso de Tamara ya se inició la demanda judicial. Estamos esperando el fallo del juez que estimamos tardará un poco menos de un año”, explica Martín Vidaurre, abogado de Tamara y director de Capacitación y Derechos Ciudadanos.

Si el fallo es a favor, se deberán cambiar los datos en su libro de partida y en su certificado de nacimiento, lo que no implica que los datos de identificación sean afectados por esta situación, explica Vidaurre.

“Yo quería mantener la esencia de mi nombre. Mis padres me registraron como Antonio Ernesto Núñez del Prado Aguilera: el primero, por mi abuelo Antonio Peredo y el segundo, por El Che. Así que decidí ponerme Tamara, que es el nombre original de Tania la Guerrillera, compañera de Ernesto Guevara y, como segundo nombre, Antonieta. Así mantengo mi esencia”, cuenta Tamara quien tendrá que esperar un año más para que su nombre se refleje en su Carnet de Identidad.

Un cuerpo a la medida del espíritu

Cuando Antonio tenía cuatro años, jugaba a que se operaba para cambiarse de sexo y le pedía a su mamá que le pusiera ropa de niña. En aquel entonces, su madre le explicó que a quienes tenían pene se les tenía que vestir como hombrecitos. Cuando cumplió ocho años, se ponía la ropa



No me arrepiento de nada

Tamara tiene 37 años, mide 1 metro y 74 centímetros, se pinta las uñas con regularidad y sigue trabajando como funcionaria pública.

Vive con su novia, Nadia, con quien tiene una relación desde hace dos años. A pesar de las dificultades que han atravesado, hoy son felices. Pero nada es fácil. Para alcanzar esta estabilidad, tuvieron que enfrentar distintas situaciones como que Nadia se asumía como heterosexual hasta que conoció a Tamara y hoy se asume como pansexual. En ese proceso, ambas fueron discriminadas.

Ya han pasado tres años desde que Antonio salió del closet. Ya han

pasado tres años desde que Tamara no sale sin maquillaje y usa zapatos de tacón casi todos los días. Han pasado tres años desde que sus hijas y su hijo le dicen “mapi”.

“Muchos me preguntan si me arrepiento. Estoy sufriendo como nunca he sufrido en mi vida. He perdido las cosas más valiosas que tenía, pero no me arrepiento ni un segundo, porque al fin soy lo que siento que soy. Al fin puedo expresarme como quiero. Al fin me maquillo como me da la gana. Cada vez mi cuerpo me gusta más. Obvio, hay momentos en que lo odio. Pero en realidad lo amo, lo quiero, amo lo que soy. No me arrepiento de nada”.

de su madrastra, que era casi de su tamaño. A sus 18 años se casó y nació Fernanda; luego se divorció. Estudió la carrera de derecho en la Universidad Mayor de San Andrés. A sus 26 nació Lucía, su segunda hija, de una pareja diferente, con quien salió poco tiempo. A sus 30 años se casó con Mary y nació Inti, su tercer hijo. Adquirió un departamento donde vivía con su familia, tenía un auto, dos hijas y un hijo.

Siempre había sentido que tenía problemas con su identidad, pero como a los 11 años se le despertó su

gusto por las mujeres, intentaba hacer caso omiso al conflicto. En realidad no lo entendía porque no sabía que tenía disforia de género, que quiere decir que su género psíquico no corresponde a su género físico.

“El primer paso es la aceptación, el segundo es la salida del closet, el tercero es la hormonización y el cuarto es la operación de reasignación de sexo”, explica la psicóloga. Tamara ya cumplió los cuatro pasos.

El 29 de julio de este año, en Chile, se sometió a una vaginoplastia, una cirugía plástica que reemplaza

NOTICIAS PAT

CONECTADOS CON LA REALIDAD

Dianara Unzueta

Natalia Girard

Daniel Cárdenas

Casimira Lema



pat
Nos vemos aquí.

el pene por una vagina. “La primera vez que me vi estaba muy inflamado, no muy bonito, pero se veía muy perfecto. Al principio tenía miedo de tocarme (...) Hay sensaciones que las fui aprendiendo en el camino, experiencias que solamente las mujeres podemos entender”, cuenta mientras se le dibuja una sonrisa de satisfacción.

El doctor encargado de la operación fue Guillermo MacMillan, quien le garantizó un 100 por ciento de sensibilidad. Así fue, ya que todos los nervios que llegaban al glande fueron traspasados. De un pedacito de piel se construyó el clítoris y los demás puntos nerviosos los conectaron al cuello vaginal.

“Ya he tenido relaciones con mi novia y es una experiencia que al decir que es orgásmica creo que explico todo ¡Es wow! Son sensaciones que no las había sentido antes”, explica Tamara mientras suspira hondo. “Además, el compartir con la persona que tú amas, que se compartan entre ellas es como yo siem-

La orientación sexual

La orientación sexual se refiere a la atracción sexual, amorosa y erótica de los seres humanos. Existen varias categorías entre las que se encuentran homosexuales (a quienes les atraen personas del mismo sexo), heterosexuales (a quienes les atraen personas de sexo diferente) y pansexuales (a quienes les atraen las personas independientemente de su sexo, su orientación sexual o expresión de género).

La identidad de género es la percepción que cada persona tiene sobre sí misma con respecto a sentirse hombre o mujer. También se le llama “sexo psicológico” o “sexo psíquico”. Una persona puede nacer en un cuerpo de hombre y sentirse como mujer, o puede nacer en cuerpo de mujer y sentirse hombre.

El sexo refiere a la parte biológica. Existen variedades femeninas



(mujeres), masculinas (hombres) e intersexuados (personas que producen gametos femeninos y gametos masculinos).

Una mujer transexual lesbiana es una persona que nació en el cuerpo de un hombre, tiene una identidad de género femenina y le gustan las mujeres; por lo tanto, es lesbiana.

pre quise y soñé, una experiencia de dioses, es muy lindo, es muy bello (...). Compartir sexualmente como mujer, es mucho más bello que compartir sexualmente como hombre,

para mí. Porque yo siempre he sido una mujer, me sentía como mujer y como mujer tenía un pene. Entonces había un montón de cosas, las cuales no encajaban en mi placer”. **✕**

USA EL **COMBINADO**
QUE MÁS TE GUSTE

BUZOS
Ligeros & cómodos

Colección
Varones 2015





CASA REAL
— SINGANI —

EL SABOR DE BOLIVIA VOLANDO
ALREDEDOR DEL MUNDO



EL CONSUMO EXCESIVO DE ALCOHOL ES DAÑINO PARA LA SALUD.
VENTA PROHIBIDA A MENORES DE 18 AÑOS DE EDAD.

EN LA cabeza DE BALDI

La “era Baldivieso” empezó con las dos primeras fechas de las clasificatorias a Rusia 2018. En ellas, se evidenció cuál es la idea de juego que el “Emperador” tiene.

Julio César Baldivieso hizo su debut como técnico de la Selección boliviana de fútbol. El estreno del “Emperador” en el banco de la Verde no fue el esperado. Bolivia perdió sus dos partidos, con Uruguay en La Paz y con Ecuador en Quito.

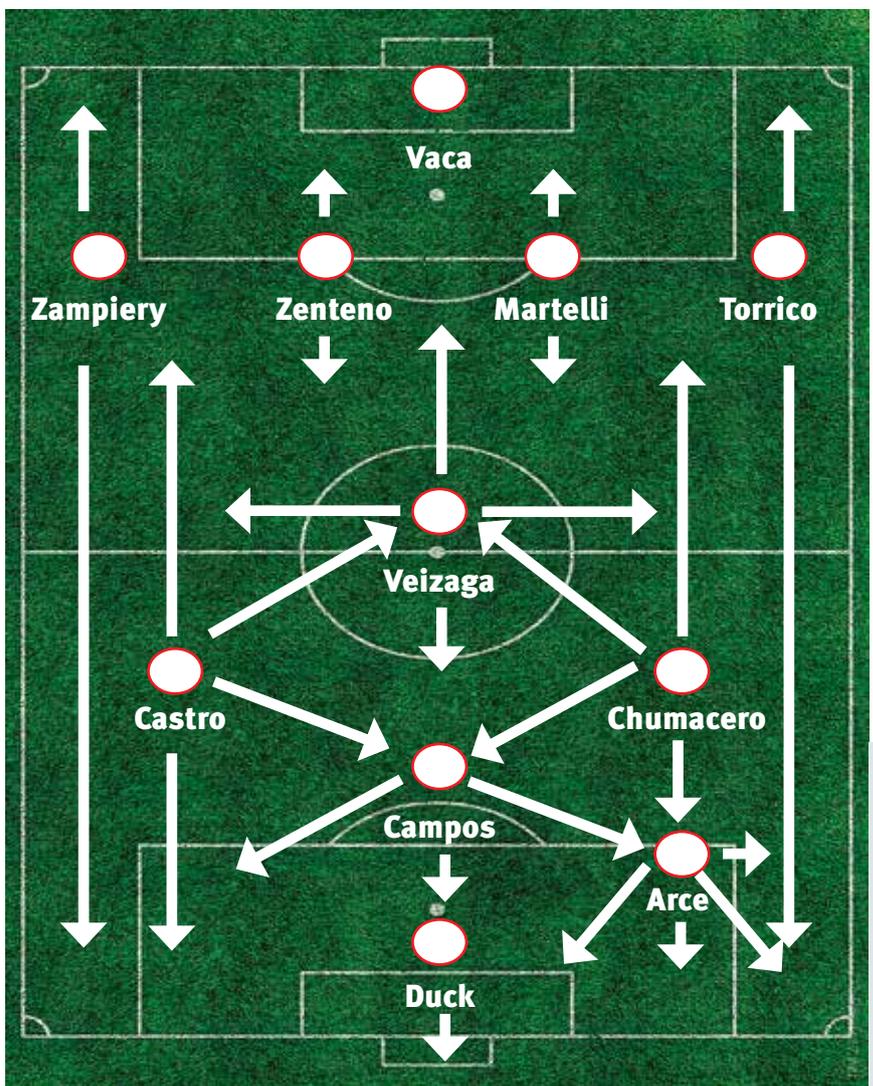
Sin embargo, los dos partidos han permitido ver cuál es la idea de juego que tiene para la Selección.

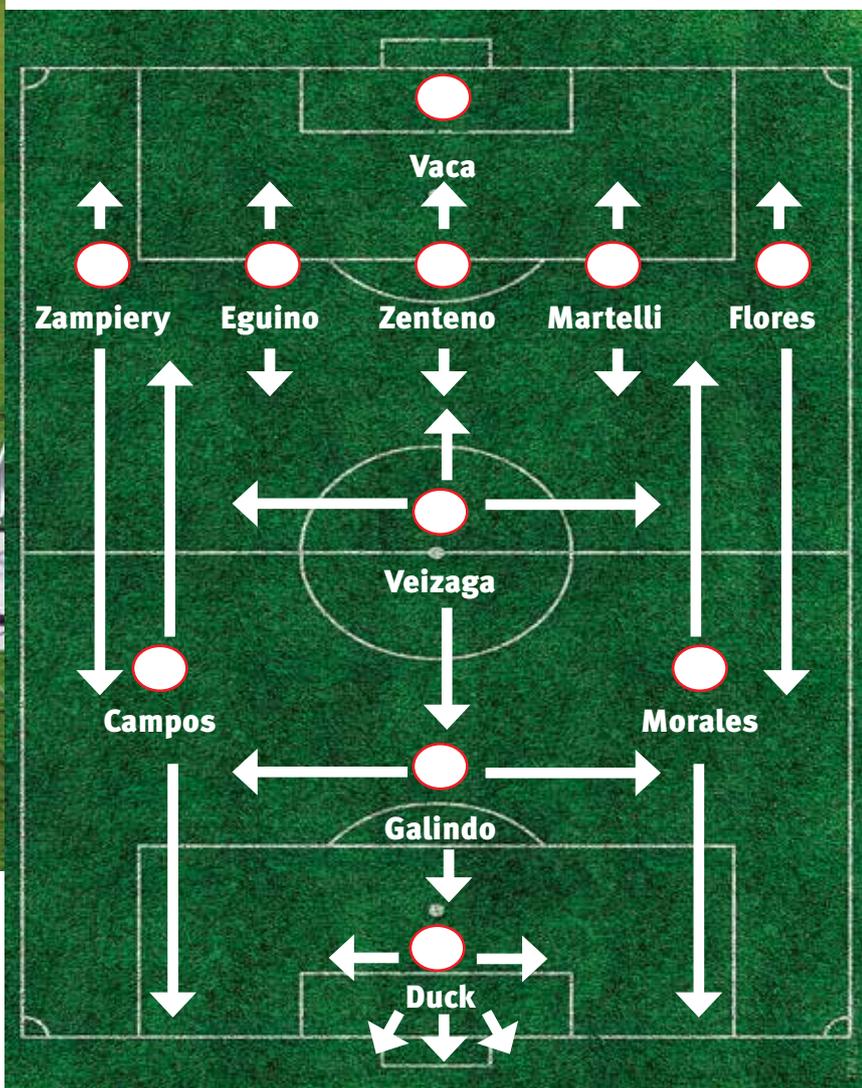
“Baldi” tiene en mente utilizar dos esquemas distintos, uno para jugar de local y otro para jugar de visitante. La explicación es simple; sabe que si Bolivia intenta jugar de igual a igual de visitante “sería un suicidio”.

“Baldi” planea que en La Paz, la Selección sea ofensiva, que llegue al área rival, incluso, con 7 atacantes.

Eso se vio reflejado en el partido con Uruguay, en el que “Baldi” dispuso un dibujo táctico de 4-4-2.

En ese partido, los dos laterales -Juan Carlos Zampiery por la derecha y Jair Torrico por la izquierda- tenían la misión de correr todo el largo de la cancha. Cuando Uruguay atacaba, retrocedían para formar la línea de cua-





ECUADOR 2- BOLIVIA 0

En la segunda fecha, Bolivia visitó a Ecuador en el estadio Atahualpa de Quito. A pesar de realizar un buen partido, la Selección volvió a perder por 2 tantos contra 0. Bolivia alineó con Daniel Vaca; Juan Carlos Zampieri, Ronald Eguino, Edward Zenteno, Fernando Martelli y Jorge Flores; Walter Veizaga, Jhasmani Campos, Leonel Morales y Samuel Galindo; Yasmani Duk fue el único atacante. La muralla que dispuso Julio Cé-

sar Baldivieso resistió durante 80 minutos, pero una distracción de la defensa boliviana puso fin a la esperanza de rescatar, al menos, un punto. Milner Bolaños a los 80 minutos y Calcedo, de penal, a los 93 marcaron los dos tantos con los que Ecuador derrotó a Bolivia. Así, Ecuador sigue siendo un territorio impenetrable para Bolivia, que a lo largo de la historia solo ha podido rescatar un empate, en las eliminatorias de 1993.

BOLIVIA 0- URUGUAY 2

Bolivia debutó ante Uruguay en el estadio Siles. Baldivieso alineó a Daniel Vaca; Juan Carlos Zampieri, Edward Zenteno, Fernando Martelli y Jair Torrico; Walter Veizaga, Alejandro Chumacero, Raúl Castro y Jhasmani Campos; Juan Carlos Arce y Yasmani Duk. Pese a que la Selección tuvo el control de la pelota durante gran parte del par-

tido, careció de potencia ofensiva. En cambio, Uruguay fue un equipo ordenado que supo manejar el ritmo del partido y definir las ocasiones que creó. El conjunto charrúa ganó por 2-0 y rompió una racha histórica de nunca haber podido ganar en Bolivia. Martín Cáceres a los 9 minutos y Diego Godín a los 70 marcaron los dos goles del conjunto dirigido por Óscar Tabárez.

tro; y si Bolivia llevaba el balón, tenían que proyectarse para acompañar a Campos y Arce en la delantera.

En el medio, "Baldi" puso solo un hombre de marca: Veizaga. Este era apoyado por Castro y Chumacero.

Pero, los dos mediocampistas del Tigre también eran los llamados a ser la diferencia por ambos extremos del ataque boliviano. Lo que el "Emperador" buscaba era que ambos se conecten con Jhasmani Campos para generar peligro por ambas bandas, apoyados también por los laterales.

Adelante puso a Arce, que se colocó en el lado derecho del ataque con el afán de trazar diagonales hacia el arco rival, y a Yasmani Duk, que era el encargado de correr por todo el ancho de la delantera boliviana.

Como visitante

Esta idea cambió radicalmente en Ecuador. "Baldi" cambió el esquema a un 5-4-1 y se vio un equipo mucho más ordenado.

Colocó tres centrales encargados únicamente de cerrar los espacios. Además, los dos laterales – Zampieri por la derecha y Jorge Flores por la izquierda– se dedicaron solo a defender.

Delante de ellos colocó a dos extremos. Jhasmani Campos por la derecha y Leonel Morales por la izquierda. Ellos eran los encargados de tratar de atacar por la banda cuando Bolivia tenía la pelota; pero su principal función era apoyar en la marca de ambos laterales. Es decir, cuando Ecuador atacaba, Campos se juntaba con Zampieri para marcar el lado derecho; Morales hacía lo mismo con Flores por el izquierdo; así, impedían que los delanteros ecuatorianos logren desbordar con comodidad. Veizaga volvió a ser el encargado de marcar en el ancho de la media cancha.

Como en La Paz, puso a un hombre de creación, Samuel Galindo, y a uno de punta, Yasmani Duk. Ambos eran los primeros defensores, encargados de presionar en la salida ecuatoriana. Además, eran los llamados a generar los contragolpes de la Verde.

Así, queda claro que Jhasmani Campos emerge como el factor que puede marcar el desequilibrio. **OX**

Paquetes de cerveza en lata fueron decomisados a fines de septiembre en Puerto Suárez. El operativo incautó 172 paquetes de latas de cerveza Samba y 362 de cerveza Colonia, del Brasil.

INVITACIÓN

VILLA SERRANO ES UN PARAÍSO TURÍSTICO

El viceministro de Turismo, Ernesto Rossell, y al alcalde de Villa Serrano, presentaron a esta población como el Nuevo Paraíso Turístico del país. Villa Serrano, a 187 kilómetros de la ciudad de Sucre, tiene una



vertiente de agua que emerge de rocas; una cascada de unos 100 metros, variada flora y fauna; el Cañón del Diablo, la Cueva del Tigre y el famoso charango gigante presentado en homenaje a Mauro Nuñez, entre otras atracciones. Además, cuenta con pinturas rupestres, ubicadas en la comunidad de Temporalcillo.

MEDIO AMBIENTE

CAF Y LA REDUCCIÓN DE LA HUELLA DE CARBONO

Con el propósito de trabajar en herramientas y acciones que le permitan luchar contra los efectos del cambio climático, Santa Cruz de la Sierra es la segunda ciudad de Bolivia -después de La Paz- en medir su huella de carbono y de agua, en el marco del proyecto "Huella de Ciudades", que impulsan CAF -banco de desarrollo de América Latina- y la Coordinadora Regional de la Alianza Clima y Desarrollo (CDKN).



CON EL BANCO UNIÓN

BOA VENDE PASAJES POR INTERNET

El Banco Unión S.A. se convierte en la primera entidad financiera nacional que ofrece a sus clientes el servicio de compra de boletos aéreos de Boliviana de Aviación (BoA) por internet, haciendo uso de la tarjeta de debito que tienen los clientes de cajas de ahorro o cuentas corrientes de esta institución financiera.

Los principales ejecutivos de estas dos instituciones: Marcia Villarroel, gerente general del Banco Unión S.A., y Ronald Casso, gerente general de BoA, anunciaron esta innovación que es otra muestra del énfasis que ponen en la tecnología y la innovación de sus canales de servicios para servir mejor.

Nuevo • El Huawei P8 incluye características exclusivas que hacen la vida y la conectividad de los usuarios más fácil y divertida. Este reciente lanzamiento es "elegante, liviano, tiene pantalla Full HD, cámara frontal de 8MP y funciones como light painting.

HUAWEI DEMUESTRA INNOVACIÓN EN LA FERIA BOLIVIA-CNINA

Huawei, proveedor mundial de soluciones de tecnología de información y comunicaciones estuvo en la feria exposición que se desarrolló en conmemoración a los 30 años de las relaciones diplomáticas entre Bolivia y China, para exhibir sus principales innovaciones tecnológicas en terminales y mostrar el trabajo que desarrolla en Bolivia. Este encuentro se desarrolló en el ex-hotel Radisson, entre el 29 y 30 de septiembre. En la oportunidad, el Gerente General de Huawei-Bolivia, Zhang



Bing, destacó la iniciativa de la Embajada China y la Cámara de Empresas Chinas en Bolivia para el desarrollo de esta feria, que les permite demostrar la calidad de los productos y servicios que ofrecen al mercado boliviano, en particular, y al mundo en general. "En Huawei-Bolivia trabajamos bajo la premisa de construir un mundo mejor conectado y desarrollamos nuestras actividades de responsabilidad social y presentación de innovaciones tecnológicas para lograr este objetivo" puntualizó.

Esta destacada marca, que cada vez tiene mayor protagonismo en el mercado nacional e internacional, se presentó con una isla de experiencias para que los visitantes puedan poner a prueba la nueva generación de dispositivos, conocer el desarrollo tecnológico y las ventajas de los más recientes lanzamientos, que son el Huawei P8, P8 lite y el Huawei Watch para una conectividad completa. Estos dispositivos estarán en Bolivia próximamente.



TAMBO 2015

EL ENCUENTRO GASTRONÓMICO MÁS GRANDE DE BOLIVIA

VEN A DISFRUTAR LA DIVERSIDAD GASTRONÓMICA DE BOLIVIA EN UN SOLO LUGAR

del 16 al 18 de octubre
La Paz, Bolivia

Campo Ferial Chuquiago Marka
Horas: 10:00am a 11:00pm

#TAMBO Mercado

#TAMBO Gustos y sabores

#TAMBO Cultural

#TAMBO 3D

#TAMBO Fuego Vivo

#TAMBO Simposio

#TAMBO Negocios



CON EL AUSPIOCIO DE:





Cinturón de seguridad

La mayoría de las investigaciones recomiendan usarlo durante el embarazo, ya que si se produce un accidente los daños pueden ser mayores si no se lo lleva puesto. Es importante usarlo entre los senos y lo más bajo posible sobre las caderas.

PAREJA

Las relaciones sexuales durante el embarazo suelen ser un tema difícil para muchas parejas. Pero, no hay que dejar crecer fantasmas.

¿Sexo durante el embarazo?



BELLEZA. Algunas mujeres se sienten hermosas durante el embarazo, otras piensan que han perdido todos sus encantos y muchas centran su atención en el bebé y se olvidan de su imagen.

Puedes aprovechar las ventajas que el embarazo le brinda a tu belleza. El cabello está mucho más bonito y suave, las uñas se ponen más fuertes y crecen más rápido y no tendrás que preocuparte por la depilación. La piel y los ojos adquieren cierta luminosidad, para cuidar tu piel hidrátala, protégela del sol para evitar manchas y escoge un maquillaje natural.

El embarazo y después de dar a luz, el nuevo integrante de la familia puede generar grandes cambios en la vida sexual de una pareja. Hay quienes sienten sus energías renovadas, pero para otros la libido de pronto parece esfumarse por completo. Lo cierto es que tras una experiencia tan fundamental las parejas deben redescubrir y redefinir sus roles.

Durante el embarazo, muchos se preguntan si tener relaciones sexuales podría afectar al niño. Por lo general, esos miedos son infundados.

Los especialistas recomiendan que la pareja comparta con qué se siente bien y con qué no.

Hay mujeres que se sienten muy bellas durante el embarazo y otras, en cambio, creen que han perdido todo encanto. En esos casos, es importante que sus parejas se acerquen y hagan

sentir hermosa a la mujer embarazada. Darle a entender que la panza no afecta en absoluto su belleza hará que todos se sientan mejor.

Desde ya, pueden existir cuestiones médicas por las cuales no sea recomendable tener relaciones. Eso sucede en el caso de que se produzca algún

sangrado o cuando se registran infecciones genitales o existe una tendencia a tener contracciones prematuras.

Si la mujer ha tenido algún aborto natural, también es importante consultar el tema con la ginecóloga.

Después, una vez que el niño nace, la vida de los padres vuel-





Cinturón adaptado

Para evitar que el cinturón se desplace hacia el abdomen, la empresa HTS ha sacado un cinturón de seguridad para embarazadas. Su función es mantener la correa inferior del cinturón debajo de la matriz sin disminuir su efectividad de seguridad.

20

a 25 cm

Las embarazadas deberán mantener esta distancia mínima entre el cuerpo y el volante. En general, la conductora no debe sentarse demasiado cerca del volante.



Texto y Fotos: DPA

ve a dar un giro de 180 grados. Los roles y las costumbres que tenía la pareja se vuelven totalmente obsoletos, y la vida sexual no es una excepción.

Las madres suelen dedicar mucho tiempo al niño y tal vez sientan una menor necesidad sexual que los padres. A las tareas cotidianas se suman mu-

chísimos quehaceres adicionales y la inevitable falta de sueño. En esta etapa es importante que los hombres tengan paciencia, asuman tareas domésticas y demuestren cariño. Es bueno saber que es una fase necesaria, pero pasajera.

Y si ambos están preparados para tener una aproximación,

lo principal es no dejarse intimidar por fantasmas. Los especialistas comentan que muchos hombres se sienten raros porque no pueden evitar pensar que de ese mismo vientre ha nacido su hijo. En esos casos las parejas puede hablar, preguntarse si ambos están cómodos y, si ven que la otra persona da señales positivas, los miedos suelen desaparecer.

En esta etapa los hombres harán bien en cuidar a su pareja y escucharla, y las mujeres deben poder decir sin temor cómo se sienten bien y cómo no, ya que para muchas las semanas posteriores al parto son sumamente incómodas.

ESTRÉS

La embarazada suele sentir miedo, nervios o angustia ante la llegada de su hijo, hay muchas situaciones que le generan estrés, pero es muy importante controlarlo porque está relacionado con nacimientos prematuros, bajo peso al nacer e incluso alteraciones estructurales en el cerebro del bebé.

Si la mamá está feliz, el bebé lo sabe porque las



hormonas del placer circulan por el torrente sanguíneo; si siente estrés su cuerpo genera otras hormonas y el bebé también lo percibe.

Durante la gestación, la mamá puede desarrollar recursos para aliviar el estrés: meditación, yoga o actividad física guiada; pero lo más importante es desarrollar una red de apoyo familiar y una relación de confianza con su médico.



Cuándo visitar al oculista

Cuando la visión empeora claramente y de forma repentina, molesta la luz y se siente dolor profundo en el ojo; si sufrió una quemadura con un químico; si los ojos están enrojecidos tras una enfermedad; si los ojos de los recién nacidos están enrojecidos y lagrimean.



HOSPITAL • La Fundación Arco Iris empezó a planificar una clínica en 1997, buscando un sistema que atiende las necesidades de salud para Niños de la Calle (NDLC). En agosto de 1998, la Obra Misionera Papal para los Niños, de Alemania, pidió ayuda a la Unión Europea, para un proyecto de cinco años. Gracias a esta asistencia se pudo construir un moderno hospital de Segundo Nivel, que abrió sus puertas el 23 de octubre de 2001.

INAUGURACIÓN

El centro médico tiene dos quirófanos ambulatorios, 10 salas para internación de corta estancia, salas de emergencias y terapia intensiva para adultos, niños y recién nacidos.

El Hospital Arco Iris llega a la zona Sur

La Fundación Arco Iris se amplía. Hace unos días abrió un nuevo hospital. Ahora también atiende en la zona sur de La Paz, desde el barrio de Obrajes. La puesta en marcha de este servicio de asistencia integral, como explica su director, Dr. Ramiro Narváez, demandó una inversión de 3 millones de dólares.

Este centro médico está ubicado en la calle 9 de Obrajes. De acuerdo a las explicaciones del Dr. Narváez, este hospital polivalente cuenta con dos quirófanos ambulatorios, tiene 10 salas para internación de corta estancia, unidad de emergencias con cuidados críticos, terapia intensiva para adultos, niños y recién nacidos, un centro de imagenología y laboratorios, donde hay tomógrafo 3D multicorte (de 128 cortes), rayos x digital, mamógrafo, ecógrafos, videoendoscopia, laboratorio de microbiología y bacteriología, y farmacia las 24 horas.

Toda esta infraestructura y el personal contratado están para atender los requerimientos que se presenten en esta zona, sos-



tiene el director del hospital.

Entre las especialidades que atenderá están traumatología, ortopedia y artroscopia; atención integral de la mujer y del niño; centro de oído, nariz y garganta; centro de medicina clínica; centro de gastroenterología y videoendoscopia; neumología; cardiología y centro de dermatología y estética general.

Arco Iris zona Sur atenderá emergencias las 24 horas. Tiene aproximadamente 40 personas que prestan sus servicios entre médicos, técnicos y auxiliares.

Narváez aclaró que se atenderán todas las especialidades y adelantó que pronto abrirán un centro de medicina familiar en la Av. Arequipa, también en la zona Sur. **α**



Texto: Redacción Oxígeno
Fotos: Luis Gandarillas

**YA
ESTAMOS EN
SANTA CRUZ**

**PRÓXIMOS
ESTRENOS**



**MOMENTOS
DE PELÍCULA
PARA TODA FAMILIA**
MULTICINE.COM.BO
DONMULTICINE

SÍGUENOS
MULTICINE (2463)
AV. ARCE N° 2631
LA PAZ

SÍGUENOS
MULTICINESCZ
3110080
SANTA CRUZ
CENTRO COMERCIAL LAS BRISAS
AV. BANZER ESO. CUARTO ANILLO





Actualización Playstation 4

Sony publicó la actualización del software, la versión 3.00, *Kenshin*. Renueva la interfaz de usuario, incluye funciones para conectarse con otros jugadores y crear comunidades, posibilita la transmisión de las partidas y videos. La actualización se puede hacer desde el menú Configuración.

CASAS

Andrey Rudenko creó una impresora 3D que imprime en concreto. Diseñó un castillo de 15 metros y lo construyó en seis meses. Además, tuvo que crear un cemento especial, mucho más liso y viscoso, que demora más en secar.



Matías Zavia, en su página <http://es.gizmodo.com> publica: "Impresión 3D para salvar el mundo" es el lema de WASP, la empresa que está detrás de la impresora 3D más grande que existe. BigDelta mide 12 metros de alto y está configurada para fabricar casas de barro en el tercer mundo.

PANTALLA

Esta tecnología puede "imprimir" desde viviendas hasta órganos para trasplantes. Avi Reichental residente de 3D Systems asegura que dentro de muy poco todos tendremos esta tecnología en nuestras casas.

3D, la impresora revolucionaria

Prótesis artificiales para un perro, huesos a la medida, órganos humanos, ropa, instrumentos musicales o casas. Esto y más puede ser impreso, gracias a la impresora 3D, la nueva revolución que vive la humanidad.

En 1970, Alvin Toffler en su libro *El shock del futuro*, advertía que: "Empezamos a vivir un período en el que vemos demasia-

do cambio en un período de tiempo demasiado corto", con pocas posibilidades de adaptación tanto para la persona como para la sociedad.

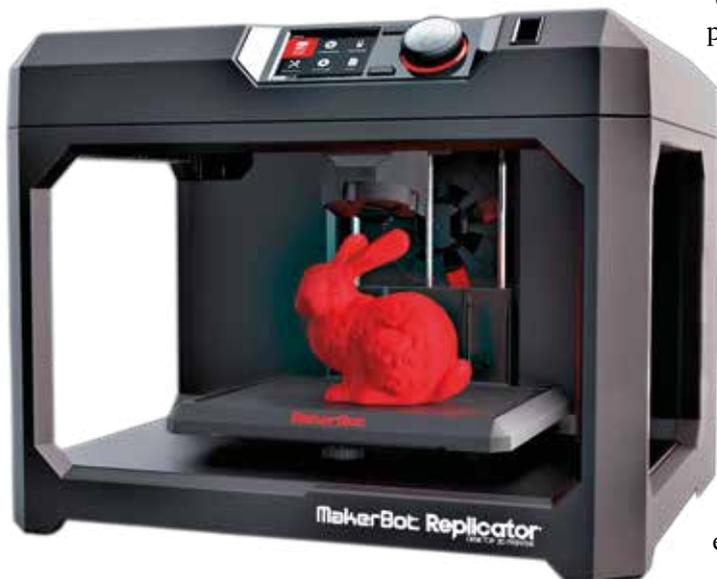
Y, como se informa en www.tecnolotionos.com, aunque el cambio tecnológico que ha traído consigo la impresión 3D apenas comienza, la impresión 4D ya es una realidad.

Cuando en 1983 Charles "Chuck" Hull imprimió la primera pieza de resina en una impresora 3D, no era consciente de que aquel era el primer paso de lo que algunos han denominado la tercera revolución industrial.

Mientras que el cine de ciencia ficción imaginaba viajes en el tiempo y sociedades en que robots y humanos competían por la supremacía, Hull fundaba 3D Systems en California, la empresa líder mundial en impresión 3D. Gracias a su

idea, el planeta ha iniciado una nueva era en el diseño, fabricación y distribución de todo tipo de objetos: desde turbinas de aviones hasta un riñón perfectamente funcional y a pedido. Y ocurrirá desde las casas o en una tienda de impresión 3D.

Según Zuberoa Marcos en la web <http://one.elpais.com>, esa





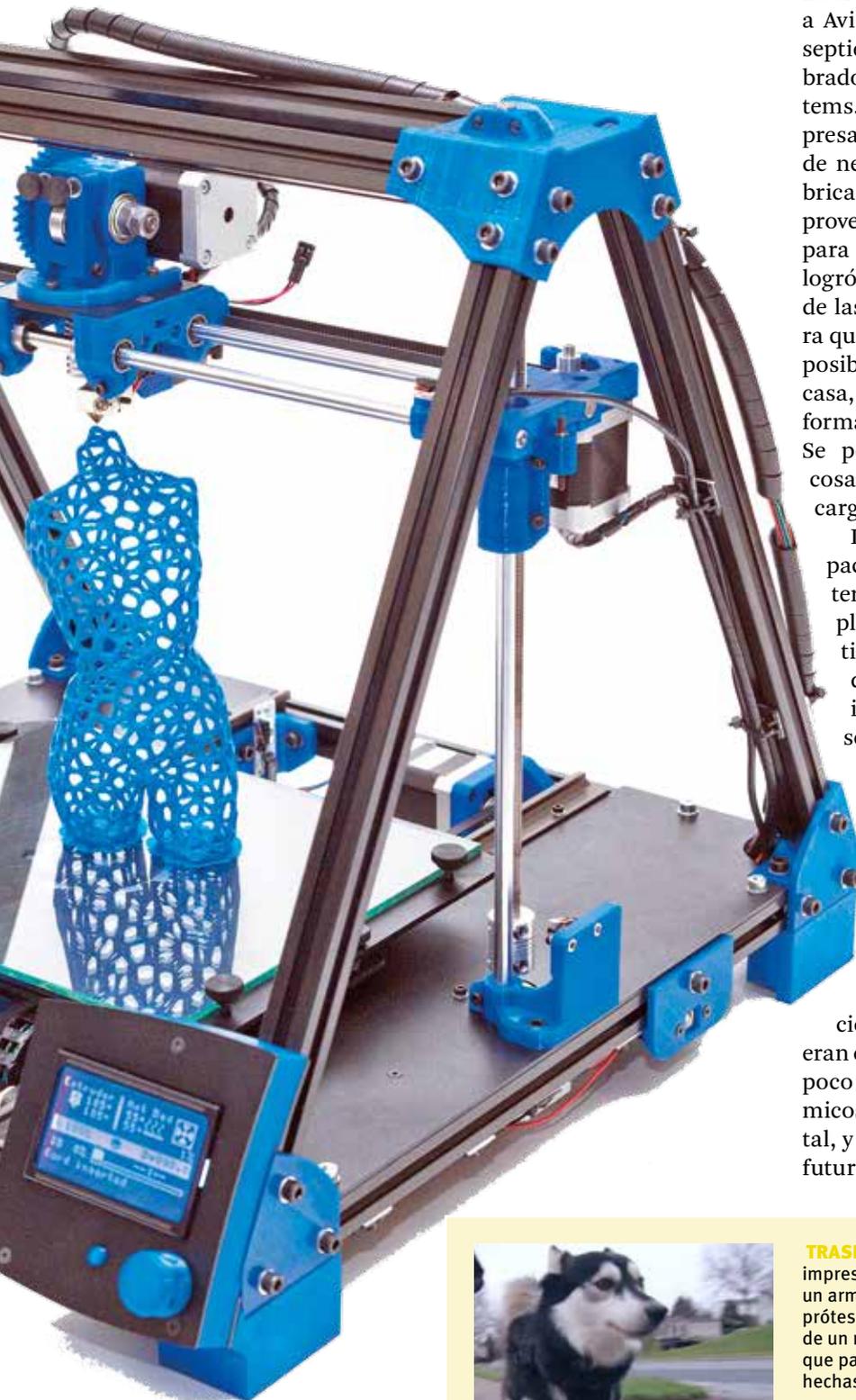
iDX 200 iE, auriculares

Beyerdynamic los fabrica con una aleación de titanio y un cable de cobre que permite una respuesta inmediata al cambio de voltaje. Llevan almohadillas que se adaptan a la forma del oído. Tiene un micrófono incorporado, es posible hablar o dar comandos de voz al teléfono.

1.7

millones de canciones

en la base de datos online Genius. Puedes buscar el intérprete y las letras de los temas. Genius pide crear una cuenta, pero el botón "Take me to the app" inicia el programa sin registro.



ha sido la idea que ha motivado a Avi Reichental desde que en septiembre de 2003 fuera nombrado presidente de 3D Systems. Bajo su dirección la empresa ha expandido su modelo de negocio, pasando de ser fabricante de impresoras en 3D a proveedor de soluciones finales para la vida diaria. Reichental logró economizar la producción de las impresoras 3D; él asegura que dentro de muy poco será posible tener esta tecnología en casa, democratizando de esta forma la producción de objetos. Se podrá imprimir cualquier cosa que alguien mande o descargue de Internet.

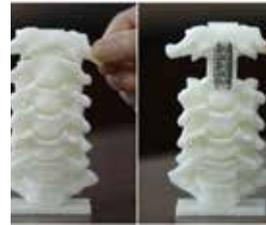
Las impresoras 3D son capaces de imprimir en materiales tan distintos como plásticos, acero inoxidable, titanio o... chocolate, por lo que sus aplicaciones son infinitas. Tanto es así que según datos publicados por la revista Forbes, el mercado de las impresoras en 3D crecerá de forma exponencial en los próximos años y podría alcanzar un valor de más de 21.000 millones de dólares.

La impresora 3D soluciona problemas que antes eran complicados o costosos, en poco tiempo y a precios económicos. Como afirma Reichental, y las cifras lo confirman, el futuro será imprimible. **α**

AHORA, LA 4D.

Mientras los simples mortales se maravillan con las impresoras 3D y todas las impresionantes cosas que se podía hacer con ellas, los innovadores ya trabajan en las impresoras 4D.

Básicamente se trata de crear objetos inteligentes gracias a una impresora 3D tradicional. El secreto de la impresión 4D no es la impresora, sino el material con que se imprime.



Los científicos lograron formular un material sintético capaz de ser programado para cambiar de forma al pasar de un ambiente a otro.

En principio se trata de diseños tridimensionales hechos con un material programado para cambiar de forma.



TRASPLANTES. En <http://blog.donomar.com> se explica que una impresora 3D es capaz de imprimir casi cualquier cosa; desde un arma de fuego que realmente es capaz de disparar, hasta una prótesis que puede ayudar a un ser humano a sustituir la pérdida de un miembro de su cuerpo. Este es el caso de Derby, el perro que pasó a la historia por ser el primero en recibir unas prótesis hechas con la ayuda de una impresora 3D.

Derby nació con una malformación en sus patas delanteras. Desde cachorro apenas podía avanzar impulsándose con sus patas traseras y haciendo lo posible con sus cortas patas delanteras para mantener su cabeza alejada del piso.

POSDATA

más allá de la noticia

con...

Juan P. Sarmiento

22
AÑOS



ESTÁ DONDE ESTÁS

LUNES A VIERNES
23:30 HRS.



EL MEGACANAL

LUNES A VIERNES
12:30 HRS.
REPRIS

*Compartiendo la información actual, veraz e imparcial
en la pantalla chica de toda Bolivia*

1990-2015

elsonidodelavida 



La Paz FM 89.3
Sucre FM 100.9
Santa Cruz FM 88.3
Oruro FM 102.1
Potosí FM 94.9
Tarija FM 98.5

**DEJA QUE EL SONIDO
TE DÉ VIDA**



e-tron quattro de Audi

El prototipo usa tres motores eléctricos con una potencia de 370 kW/503 PS. La autonomía rondará los 500 km y la velocidad máxima, 210 km por hora. Reemplaza los espejos retrovisores laterales por videocámaras, cuya imagen se transmite en pantallas colocadas en ambas puertas.

COMODIDAD

La Escape viene con un sistema de conectividad entre el teléfono móvil y el vehículo, que ofrece comandos por voz para todas las funciones. En el país puede encontrar las versiones S 4x2, la S 4x4 y la Titanium 4x4.

Escape de Ford, la potencia en 4x4

El mercado boliviano es muy importante para el segmento denominado SUV

Medium o Vagonetas medianas que pueden ser de tracción sencilla o doble, pero con un importante despeje del suelo.

Una gran parte de las familias del país busca este tipo de vehículos dada la versatilidad,



TITANIUM

Motor EcoBoost® I-4 de 2.0L, ayuda a producir una carga de inyección de combustible más fría y densa que genera más potencia por cada gota de combustible. La sincronización variable e independiente de árbol de levas doble (Ti-VCT) maximiza el desempeño, mientras que dos tecnologías diferentes (turbocargador e inyección directa) se combinan para ofrecer un desempeño impresionante.

El Vista Roof® panorámico presenta un amplio panel frontal que se entrea bre o se abre totalmente, además de un tragaluz fijo trasero. Ya sea que te sientes adelante o atrás, el Vista Roof te permite contemplar el cielo.



Texto: Redacción central
Fotos: Christian Motors

Mission E de Porsche

Un deportivo completamente eléctrico con cuatro puertas y cuatro asientos, con dos motores eléctricos. La autonomía es de 500 k y se recarga con una tecnología de 800 voltios que cargar un 80% de la batería en 15 minutos.



30

mil m cuadrados

de las más importantes novedades sobre automóviles, tecnología y conducción autónoma en el Salón de Frankfurt 2015 que se celebró entre el 17 y 27 de septiembre.

el tamaño y el espacio interior con un presupuesto que generalmente está entre los 30 y los 45 mil dólares.

Ford tiene la mejor oferta en este segmento y eso se debe principalmente a la presencia de un modelo elegante de líneas, de diseño europeo y de una oferta de espacio interior más que interesante.

La nueva Ford Escape está disponible en Christian Automotors, con su central en Santa Cruz y oficinas en varias ciudades del país

Procedente de la planta de Almusaffes, en Valencia, España la Escape viene además con el motor más potente de su clase dada la presencia de una tecnología de punta denominada "EcoBoost" que consiste en un turbopropulsor que confiere a este vehículo, en sus versiones 4x4 una potencia de 240 CV, cuando en el mismo segmento, productos asiáticos y algún otro europeo no superan la barrera de los 180 CV.

Aparte de esto, que es de lo más importante, la Escape nos

ofrece un sistema de conectividad entre el teléfono móvil y el vehículo denominado SYNC (desarrollado junto a MICROSOFT), que ofrece comandos por voz para todas las funciones y una infinita variedad de opciones de entretenimiento.

Las versiones disponibles en el país son la S 4x2, la S 4x4 y la Titanium 4x4 como el tope de la gama. La Escape es una vagoneta diferente, elegante, tecnológica y potente, garantizada por la marca que más evolución ha producido en la industria. **α**



SYNC® 3



ACTUALÍZATE A SYNC® 3. NUESTRAS TECNOLOGÍAS ACTIVADAS POR VOZ DE PRÓXIMA GENERACIÓN.

Nuevo diseño fácil de usar. Nueva interfaz. Nuevas características, confiables e innovadoras. SYNC® 3 brinda una conectividad de próximo nivel.



NUEVO HARDWARE SE COMBINA CON NUEVO SOFTWARE

Encuentra una pantalla táctil a colores fácil de leer que muestre de manera conveniente las funciones de tu teléfono, audio y navegación, todo disponible en la pantalla de inicio.



DESEMPEÑO. Experimenta reacciones rápidas a tus comandos. La pantalla táctil capacitiva ofrece una impresionante respuesta, como la característica de deslizamiento conveniente, similar a la de smartphone. Habla con comandos de voz y el sistema responde de manera natural.



FÁCIL INGRESO DE DESTINO.

Localiza tus restaurantes favoritos, el cajero automático más cercano y más, con fácil ingreso de destino a través de la navegación opcional

Integración perfecta con Siri.

oddec



ONDAS DE ENCUENTROS EN COMUNICACIÓN

Presenta:

Encontrados



*El mejor
con los mejores*



Católica TV canal 18, Cotel Tv canal 54
Lunes a viernes 21:00 a 23:00 hrs.



Cómo abrir una botella de vino

La botella debe estar apoyada sobre la mesa, no se mueve o gira, se gira el sacacorchos. Para evitar que el corcho se rompa y caigan pedazos en la botella no se taladra el corcho de lado a lado. Es bueno dejar que el vino se airee un poco antes de tomarlo, principalmente cuando es añejo.

CALIDAD

Esta nueva colección de vinos de Casillero del Diablo viene en su versión de Blanco y Tinto.

Llega al país la Devil's Collection

PERFIL • Las ventas consolidadas de la empresa en 2013 llegaron a \$us 957 millones. Se comercializaron 30,3 millones de cajas en 145 países. El holding Concha y Toro representa el 34% del total de las exportaciones globales de vino chileno. Estos resultados respaldan la imagen de la marca, que ha sido nombrada la Nro. 1 del ranking "The Most Powerful Wine Brands" como la Marca de Vinos Más Poderosa a Nivel Mundial.

“Llegamos a Bolivia con una novedosa colección, dispuestos a cautivar a un nuevo 'target' de consumidores. No esperamos que estos sean expertos en vinos, pero sí, que sepan apreciar una buena copa, junto a la mejor compañía”, sostiene Juan Pablo Consiglio, representante de la bodega Concha y Toro.

Remarca que hoy, la gente está buscando vinos distintos, más cercanos, alejándose de las clásicas cepas que llevan años en nuestras mesas. “Estamos seguros de que Devil's Collection es precisamente lo que están buscando”, afirmó Sebastián Aguirre, gerente de Marketing de la marca, en la presentación de estos vinos, realizada a principios de octubre en el restaurante Mercat, de la zona Sur.

El misterio de este vino está en su composición, ya que una de las gracias del producto es que tanto la variedad tinta como la blanca poseen una mezcla secreta, que solo un enólogo conoce, y que la hace única e ideal para acompañar distintos tipos de comidas.

La Colección Tinto

Esta variedad tiene un imponente y energético estilo. La crea-

ción combina magníficamente la elegancia, madurez y clase en un vino único y de alto impacto.

El origen de este vino está en el Valle de Rapel, de la cosecha 2014, que crece en las laderas de cerros, lomajes y ribera. Este vino se guarda en barricas de roble francés y americano.

Tiene un color púrpura oscuro y profundo. Su aroma es el de un vino maduro con marcadas notas de cereza negra, ciruela y suaves toques de chocolate negro que son aportados por la barrica de roble.

Su sabor es de delicadas notas de ciruela negra complementada con taninos firmes y redondos, que permiten obtener un vino bien equilibrado y envolvente en boca.

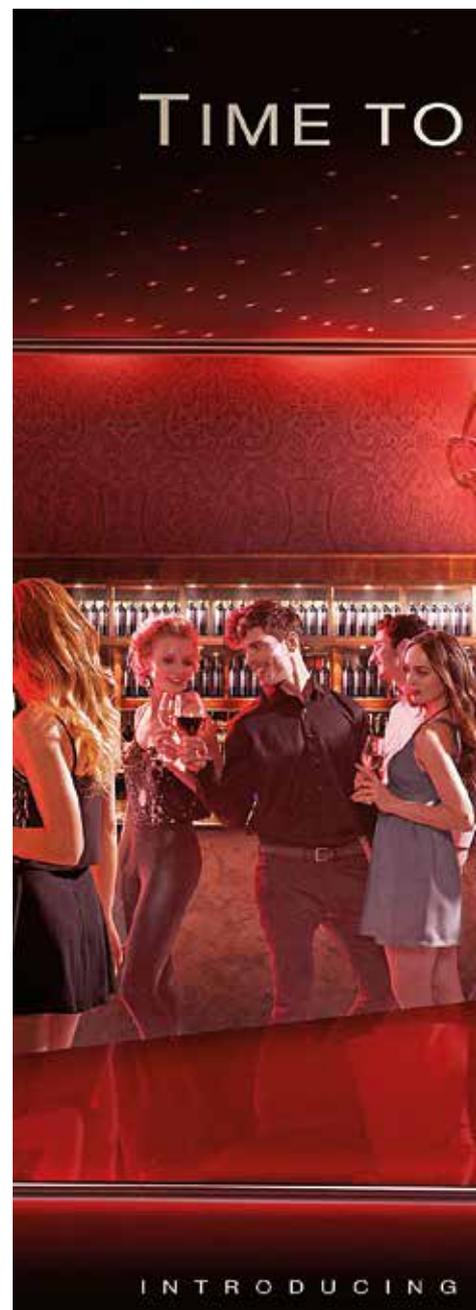
Es ideal para acompañar carnes rojas y cordero.

La Colección Blanco

Esta variedad se presenta joven y fresca, de principio a fin tiene una personalidad ligera y envolvente que proporciona una expresividad inigualable.

Su origen es el Valle de Casablanca, viene de una cosecha: 2014 sembrada en el suelo de una ribera. El proceso de fermentado se realizó en tanques de acero inoxidable.

Presenta un color amarillo pálido con tintes verdosos. Tiene atractivos aromas de pome-



lo, grosella e higo, complementado con un agradable y suave toque mineral y salino.

Su sabor es el de un vino bien equilibrado de principio a fin, tiene una acidez media, se complementa con sabores cítricos, destacando la lima y el pomelo.

Gracias a su versatilidad, combina a la perfección con mariscos frescos y distintos tipos de ensaladas. **α**



Cómo servir un vino

Se debe servir solo un tercio de la copa. Los vinos blancos deben ser frescos, por lo tanto se sirve menos cantidad para mantener su temperatura. Nunca se apoya la botella en la copa. Si se cambia de vino, se debe cambiar de copa para no mezclar sabores.

20

millones de \$us

es el monto que le quita el contrabando a la industria de los Viticultores, según José Sánchez, presidente de Anavit (Asociación Nacional de Viticultores).

BE A DEVIL

DEVIL'S
Collection

RESERVA
Casillero
del
Diablo
DEVIL'S
Collection

CONCHA Y TORO
1883

Texto: Rolando Garvizu M.
Fotos: Bodega Concha y
Toro e internet

THE NEW DEVIL'S COLLECTION BY CASILLERO DEL DIABLO



LA LEYENDA DEL DIABLO

Sin lugar a dudas Casillero del Diablo ha hecho famoso a Concha y Toro en todo el mundo. Pero, no es solamente el vino y su reconocida calidad la que ha cautivado a muchos; también lo es su leyenda.

Esta cuenta que Don Melchor Concha y Toro –asesorado por expertos franceses– inició en 1883 la producción de vinos de alta calidad, que guardaba en su bodega personal. Por su calidad, comenzó a tener el problema con algunos inquilinos que robaban sus vinos. Ingeniosamente, don Melchor difundió entre los trabajadores de la viña el rumor de que el Diablo se aparecía por esa bodega, mito a través del cual puso a salvo sus mejores vinos y, de paso, sirvió para dar vida a unas de las leyendas más potentes de la industria mundial.





Willy Claire

Nació en Cochabamba en 1962, es antropólogo, compositor e intérprete de música boliviana. Publicó un libro que contiene “30 piezas bolivianas para guitarra”, se trata de un valioso aporte sobre el patrimonio cultural musical boliviano.



“Tienes que volar paloma en tu propio cielo”, así empieza el tema Paloma, la canción símbolo y más importante que Savia Nueva compuso en sus 40 años de carrera artística, según lo expresaron sus propios integrantes. Y en esa frase radica, también, la esencia de esta agrupación nacional: la búsqueda de la libertad.

“Ha sido la frase con la que (nuestros seguidores) se han identificado en el momento de la dictadura. Cómo ha influido esa canción en la gente, ahora lo tengo bien claro. Se estaba protestando, mientras nosotros la cantábamos”, expresa Jaime.

Los hermanos Junaro -los principales artífices de una carrera que trascendió el horizonte nacional e internacional de Savia Nueva- aseguraron a Oxígeno que ellos nunca buscaron hacer canciones de protesta. Por el contrario, su objetivo era y sigue siendo

JAIME JUNARO.- Nació el 3 de septiembre de 1949 en Oruro. Nunca tomó clases de música, pero siempre educó su voz con clases particulares. Resalta a su primera maestra, Yoniko Susuki, cantante japonesa que vive en La Paz.

Después de que Savia Nueva decidiera tomarse un descanso, Jaime se fue a vivir a Ecuador por 4 años y después a Francia.

El mayor de los Junaro considera que en la actualidad hay “una irresponsable actitud de los compositores” de música nacional, principalmente por los mensajes que difunden





Cuecas para no bailar

Es el disco más vendido en 2014 en Bolivia, su primera edición se agotó rápidamente. Fue presentado por Discolandia y contiene 15 cuecas, nueve composiciones de Claure y seis del folklore boliviano, tiene como invitados a artistas nacionales, argentinos, chilenos, cubanos y españoles.

día para la cueca

Willy Claure realiza una campaña para lograr que el Gobierno reconozca “la cueca boliviana” como danza nacional y establezca un día para celebrarla.

1

PROVOCACIÓN

César y Jaime Junaro reactivan la energía de Savia Nueva con conciertos en las principales ciudades del país, porque “es necesario brindar un mensaje de amor y esperanza”.

Savia Nueva, el regreso a la utopía

transmitir mensajes de “amor, esperanza y libertad”, expresa César Junaro.

Para el menor de los Junaro, las canciones que interpretan él y su hermano “antes generaban una actitud por la época en la que vivíamos. Estábamos en una época de dictadura e inspirábamos para avanzar hacia una utopía, a una sociedad más justa para todos”.

“Pasan los años y resulta que esta utopía sigue siendo la misma. Se ha entendido que la utopía más que una meta a dónde

llegar es un camino por recorrer”, sostiene César.

Los hermanos aseguran que ese mensaje no cambiará en el futuro porque lo consideran como algo necesario para las nuevas generaciones.

“Las canciones de Savia Nueva son capaces de llegar a lo más profundo de las personas, y son necesarias para construir esas sociedades esperadas, esas utopías”, agrega Jaime.

Para el hermano mayor de los Junaro, el retorno de Savia Nueva es necesario, principal-

mente, porque “la gente, las nuevas generaciones fundamentalmente, necesitan este tipo de música, este tipo de canciones y no solo porque seamos nosotros”.

Los históricos integrantes de Savia Nueva esperan que su regreso provoque que los nuevos compositores “se hagan responsables de las palabras que utilizan. Se den cuenta de que tienen que llegar a esta nueva gente y dejar de escribir de manera fácil e inducirlos al alcoholismo, a las drogas, en fin, a un desamor con ellos mismos”.

Los Junaro anuncian que presentarán un nuevo disco el 2016, y realizarán conciertos en las ciudades alejadas de Bolivia. También tienen previsto presentarse en Ecuador, Argentina y algunos países de Europa. **α**

PERFIL

Savia Nueva es un grupo que fue fundado por el guitarrista Carlos López y Gerardo Arias a finales de los años 60, sin embargo recién en 1977 se consolidó, gracias a la incorporación de los hermanos César y Jaime Junaro.

A pesar de que los hermanos Junaro no se consideran un grupo de protesta, sus canciones les valieron ser exiliados a Ecuador en



la década de los 70, donde radicaron por cuatro años.

Savia Nueva tiene 6 discos de estudio y prepara uno inédito para los primeros meses del 2016.



CÉSAR JUNARO. - Nació el 22 de noviembre de 1951 en Oruro. Estudió guitarra en el Conservatorio Nacional. “Estuve menos de un año, pero me permitió tener las bases para formarme de manera autodidacta”, asegura.

César considera que la música boliviana pasa por una crisis de contenido, que ha provocado que “que se banalice”.

“Yo aspiro a una sociedad donde el público exija música no solo para mover los pies, sino para mover la cabeza y el corazón. Donde las malas canciones sean desechadas”, remarca.





¿Malas compañías?

Cuanto más grandes son los hijos, menos tiempo pasan en la casa y los amigos se vuelven desconocidos para los padres, eso desata temores. Por eso, es importante crear una cultura de diálogo desde que son pequeños, así querrán llevar a sus amigos a casa.

ANIVERSARIO

La radio “El Sonido de la Vida”, al cumplir sus 25 años de existencia, beneficia a 6 personas con sordera, les entregará audífonos.

“El sonido que da vida”

La radioemisora “El sonido de la vida”, que el 28 de septiembre cumplió 25 años entrega este octubre audífonos a seis personas, seleccionadas en todo el país, con diferentes grados de sordera.

Gonzalo Rodríguez O. Gerente General del Sistema Cristiano de Comunicaciones, que comprende al canal Cristo TV y la radio “El Sonido de la Vida”, explica que esta campaña llevada a cabo con recursos propios, “busca mejorar la calidad de vida de estas personas beneficiadas”.

Entre los seleccionados para recibir los audífonos, hechos a medida, hay un adulto que nunca escuchó y un niño que tiene severas dificultades auditivas que derivaron en problemas en el habla. “En todos los casos, nuestra esperanza es que mejore su calidad de vida y por eso la campaña se llama ‘Deja que el sonido te dé vida’, remarca Rodríguez.

“Un aniversario se puede cele-



brar de muchas maneras, pero ver en el transcurso de estos años vidas transformadas es realmente emocionante. No solo es el trabajo con excelencia y tener una programación innovadora, es ver la mano de Dios en cada momento de esta hermosa historia y así lo festejamos, ayudando a mejorar la calidad de vida de personas que tienen problemas auditivos”, señala el informe de la radioemisora.

“El sonido de la Vida” es parte del sistema Cristiano de Comunicaciones, nació al 28 de septiembre de 1990 con el sueño de que los medios de comunicación llevarían el mensaje de salvación a toda Bolivia. Alberto Salcedo y Silvia Camacho, junto a un grupo de jóvenes, declararon y creyeron la promesa de Dios para Bolivia allá por 1988.

El inicio de este sueño de radiodifusión cristiana fue marcado por espacios alquilados en otras emisoras, con programas tales como “Alpha y Omega”, “Rescate Divino” y “Somos Uno en Jesús”.

La radio “El sonido de la vida” se puede escuchar en La Paz en la frecuencia 89.3. Esta emisora está presente en La Paz, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Oruro y Potosí. En Cobija alquilan una emisora por aproximadamente 12 horas. No está presente aún en Trinidad ni Cochabamba. **α**

CON EL PATROCINIO DE:



CON EL AUSPCIO DE:



14 AÑOS

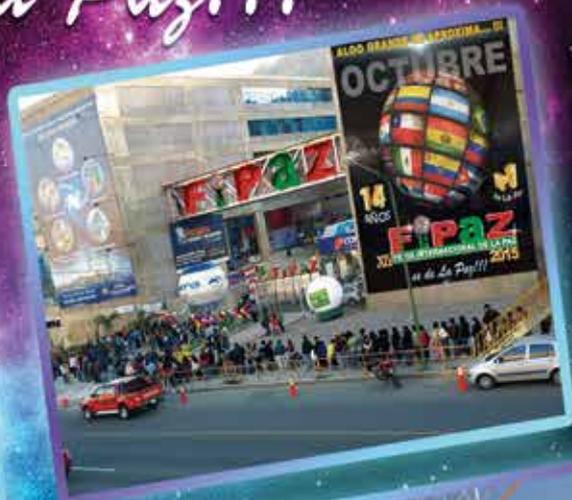
MARCAN LA DIFERENCIA

FIPAZ

XIV FERIA INTERNACIONAL DE LA PAZ

2015

es de La Paz!!!



- INDUSTRIA
- COMERCIO
- JUEGOS EXTREMOS
- ESPECTACULOS EN VIVO
- Y MUCHO MAS



DEL 28 DE OCTUBRE AL 8 DE NOVIEMBRE

CAMPO FERIAL CHUQUIAGO MARKA

INFORMES

feriafipaz@gmail.com - info@fipaz.com.bo - www.fipaz.com.bo

Organiza: Miembro de:



AFIDA



Gustos y sugerencias de Waldo Albarracín

El abogado, docente y rector de la Universidad Mayor de San Andrés también se desempeñó como Defensor del Pueblo y activista de derechos humanos.



W

Waldo Albarracín Sánchez es un paceño, orgulloso de su tierra. Nació en Tipuani, el centro aurífero de este departamento. Estudió en el Colegio Anglo Americano de La Paz hasta salir bachiller, y se graduó de la carrera de Derecho en la Universidad Mayor de San Andrés.

“Frente a tanta injusticia que se comete todos los días, necesitaba un instrumento de lucha a favor de la Justicia y los Derechos Humanos”, dice a tiempo de justificar por qué eligió la carrera de la abogacía.

Entre sus estudios de postgrado están un Diplomado en Educación Superior y una maestría en Derecho Constitucional.

Sus padres son Nicandro Albarracín y Carmen Sánchez, quienes tuvieron cinco hijos: Waldo, el varón y las hermanas Rosmary, Miriam, Katy y Lucy.

Recibió muchas distinciones y premios Nacionales e Internacionales por la defensa de los derechos humanos.

Waldo Albarracín, docente



¿Qué libro recomendarías y por qué?

La Casa de los Espíritus de Isabel Allende, describe una etapa muy crítica de la realidad Latinoamericana, cuando llegaron las dictaduras.



¿Cuál es la película que más te impactó? ¿Por qué?

Hombre en Llamas, resalta el desprendimiento de un ser humano en favor de otro.



¿Cuál es tu plato preferido?

Picante Surtido.



¿Cuál es tu bebida preferida (con o sin alcohol)?

Jugo de lima



¿Qué lugar de La Paz es tu preferido?

Miraflores donde me crié.



¿Qué personaje es tu preferido?

Martín Luther King – Luis Espinal



¿Cuál es tu frase de vida?

La vida no tiene sentido si no está entregada a los demás.



Nació:

El 16 de octubre de 1964 en La Paz

Estudios:

Ciencias políticas

Trabajo actual:

Docente y Rector de la UMSA

y rector de la Universidad Mayor de San Andrés, está casado con Sonia Vallejos. El matrimonio tiene cuatro hijos: Rodrigo, Waldo, Franco y Valentina, y dos nietos: Mariana y Franco.

El entrevistado se desempeñó como Defensor del Pueblo de Bolivia entre el 2003 y 2008 y entre el 2006 y 2008 fue presidente del Consejo Andino de Defensores del Pueblo.

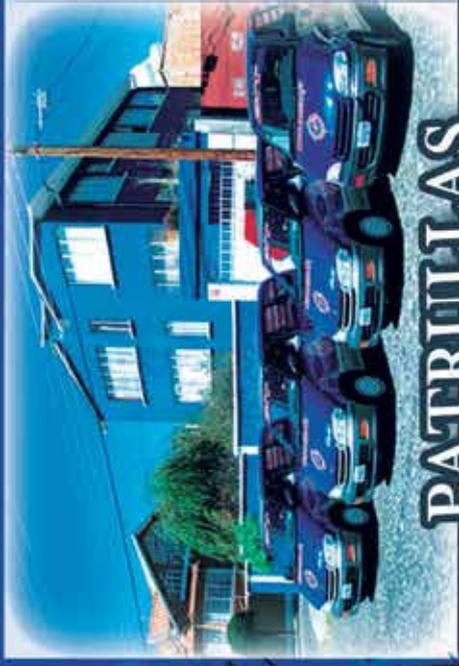
Entre los primeros trabajos que tuvo Albarracín se pueden mencionar el de funcionario subalterno de la Corte Electoral de La Paz, en 1980. Ese mismo año también fue oficial de diligencias del Juzgado 6to de Partido en lo Penal, en La Paz. En 1982 fue auxiliar del Juzgado 6to de Partido en lo Penal, y dos años después procurador del Fondo Complementario de la Administración Pública.

Además de docente en la UMSA también se desempeñó en las universidades Franz Tamayo, Andina Simón Bolívar; y los post grado de la Universidad Salesiana y Aquino.

Albarracín tiene una amplia producción intelectual. Solo por mencionar algunos, citamos los textos: La Policía y los nuevos desafíos democráticos, Las tendencias ultraderechistas y los derechos humanos; Dimensión Política de los Derechos Humanos, y la Dimensión Económica social de los derechos humanos. **α**



**MONITOREO
24 HORAS**



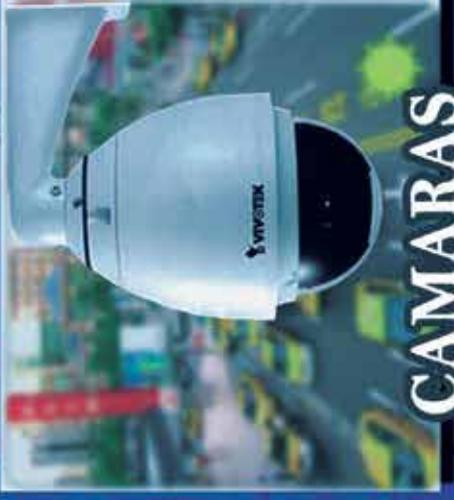
**PATRULLAS
PROPIAS**



**CIT
SEGURIDAD**



CAMARAS



CAMARAS

**TU TRANQUILIDAD ES NUESTRA PREOCUPACION
24 HORAS DEL DÍA Y LOS 365 DÍAS DEL AÑO**
Respuesta inmediata con patrullas propias

- Sistemas de Alarma
- Portones Automáticos para Garage

- Circuito Cerrado de TV
- Alquiler de Alarmas Oficinas - Casas
- Cercas Eléctricas

- Control de Acceso
- Asesoramiento Técnico

COCHABAMBA

c. Gustavo Otero No. 563 Zona Las Cuadras
☎ 4666327 - 4666328 - 77599909 - 70544292

www.citseguridad.net

LA PAZ

Dir. Zona Sur Alto Seguencoma c.12 No. 190
☎ 2-752046 - 2751568 - 2916488 - 2751871 - Fax 2752046
Cel. 77599909 - 70544292

peterchavarria@yahoo.com.ar - cit.seguridad@gmail.com

SANTA CRUZ

Av. Del Ejercito Nacional esq. Juan de Gary
☎ 77599909 - 76798280 - 70544292

peter@citseguridad.net

VIVIAN SERRANO

Edad:
22 años

Nacimiento:
31/03/1993 Santa
Cruz de la Sierra

Idiomas:
Español, italiano e
inglés.

Estudia:
Ingeniería comercial



Vivian Serrano Miss Bolivia Mundo

LEA TAMBIÉN NUEVOS FORD, IMPRESIÓN 3D Y SEXO EN EL EMBARAZO

Termoeléctrica de Yacuiba triplicará la producción de energía

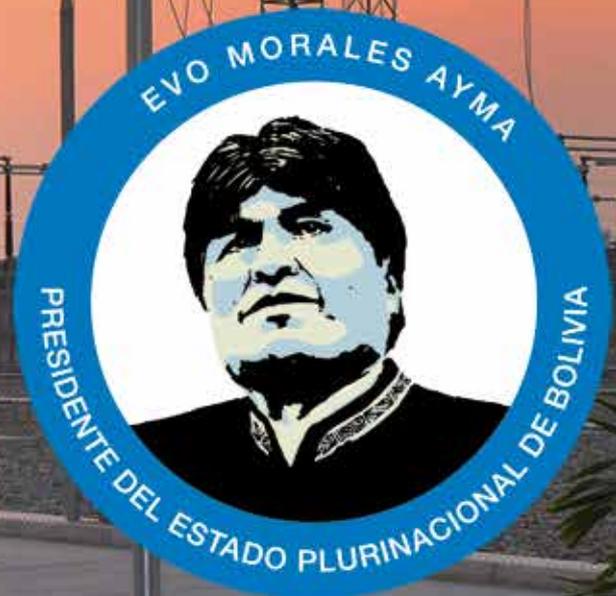
Rumbo a la Agenda 2025



Bolivia
corazón energético
de Sudamérica

✓ Se incrementará generación de electricidad de 160 a 480 MW

✓ El Banco Central de Bolivia otorgó crédito a ENDE Corporación de \$us 480 millones



Trabajamos por tu futuro...



Desde el 2006 aportamos
Bs. 1.794 millones para el pago
del **Bono Juancito Pinto**.



@YPFBcorporación



YPFB corporación

www.ypfb.gob.bo



La fuerza que transforma Bolivia